# O objectivo é uma dinâmica a longo prazo

O desenvolvimento abrangente das relações com os países do arco distante é uma estratégia a longo prazo da Bielorrússia no quadro da nossa política externa multi-vectorial e da diversificação das relações comerciais externas. A Ásia é uma das principais e promissoras áreas onde é dada prioridade ao desenvolvimento da cooperação com muitos dos principais actores e parceiros geoeconómicos. O curso para a diversificação dos parceiros comerciais estrangeiros tornou possível aumentar as exportações bielorussas para a Ásia para quase dois mil milhões e meio de dólares em 2021. A China destaca-se entre os parceiros da Bielorrússia na Ásia. Em Setembro de 2022. os dois países adoptaram uma Declaração Conjunta sobre o estabelecimento de uma parceria estratégica para o desenvolvimento do comércio, da economia, da produção e da cooperação científica e tecnológica em todas as suas vertentes. Quanto à Índia, já foi aprovado um roteiro, que trata de projectos bielorrusso-indígenas significativos a serem implementados em várias áreas. A alta dinâmica de desenvolvimento é também característica da Bielorrússia e do Irão. A forma como a Bielorrússia interage com estes e outros parceiros na Ásia é discutida no estudo proposto.



#### **Boris Zalesskij**

Tem quase cinquenta anos de experiência profissional em jornalismo.

É agora professor associado no Departamento de Jornalismo Internacional, Faculdade de Jornalismo, Universidade Estatal Bielorrussa. Os seus campos de investigação são as modernas relações internacionais; jornalismo internacional, economia internacional.









# O objectivo é uma dinâmica a longo prazo

Realização do potencial de cooperação económica A República da Bielorrússia com países parceiros

**Boris Zalesskij** 

### Boris Zalesskij

O objectivo é uma dinâmica a longo prazo

FOR AUTHOR USE OMIT

FOR AUTHORUSE OMIT

### Boris Zalesskij

## O objectivo é uma dinâmica a longo prazo

Realização do potencial de cooperação económica A República da Bielorrússia com países parceiros

**ScienciaScripts** 

#### **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-5-51963-9.

Publisher: Sciencia Scripts is a trademark of Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Printed at: see last page **ISBN: 978-620-5-53488-5** 

Copyright © Boris Zalesskij
Copyright © 2022 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L
publishing group

### Índice

Projectos de cooperação precisam de ser desenvolvidos
Prioridades para o roteiro
Perspectivas - cooperação industrial, agronegócio, construção10
Rumo a ligações científicas e tecnológicas intensificadas
As regiões expandem a cooperação prática
A cooperação produz resultados frutuosos
Para alcançar uma relação estratégica
A fórmula do sucesso: um elevado nível de compreensão
Colaboração com enfoque no desempenho
A procura de investidores continua
Literatura

### Projectos de cooperação precisam de ser desenvolvidos

Em 2023, a Bielorrússia e a Arménia celebrarão o 30° aniversário do estabelecimento de relações diplomáticas. Tem havido uma tendência positiva no comércio bilateral nos últimos anos. No último ano, o volume de negócios entre os dois países cresceu: em 2021 foi de cerca de 100 milhões de dólares. A tendência continua também este ano. "Assim, em Janeiro-Junho de 2022, o volume de negócios do comércio aumentou mais de 70%, para 60,3 milhões de dólares" 1. Isto aplica-se tanto às exportações para a Arménia como às importações da Arménia para a Bielorrússia. Além disso, os países asseguraram o crescimento mútuo no fornecimento de produtos agrícolas e alimentares, delinearam projectos de cooperação industrial, e mantiveram uma elevada frequência de voos aéreos na rota Minsk-Yerevan-Minsk.

Em Outubro de 2022, realizou-se em Erevan a 16ª reunião da Comissão Intergovernamental de Comércio e Cooperação Económica bielorrusso-arménia, onde as partes chegaram à conclusão de que a forma extensiva de desenvolver o comércio através do aumento do fornecimento de grupos tradicionais de bens está ultrapassada e é necessário desenvolver projectos de cooperação que garantam uma cooperação a longo prazo. Ao mesmo tempo, "o foco principal deste trabalho deve ser o reforço dos laços de cooperação na produção e a combinação de esforços para criar produtos competitivos conjuntos que sejam procurados não só nos mercados domésticos e da EAEU, mas também em países terceiros. .²

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A Bielorrússia está interessada em fornecer produtos de madeira à Arménia [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-piloproduktsii-v-armeniju-523446-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-piloproduktsii-v-armeniju-523446-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kulik sobre o desenvolvimento do comércio com a Arménia: são necessários projectos de cooperação [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/kulik-o-razvitii-torgovli-s-armeniej-nuzhny-kooperatsionnye-proekty-526560-2022/">https://www.belta.by/economics/view/kulik-o-razvitii-torgovli-s-armeniej-nuzhny-kooperatsionnye-proekty-526560-2022/</a>

Globalmente, o protocolo assinado da reunião da comissão intergovernamental incluiu uma variedade de actividades destinadas a reforçar e desenvolver a cooperação em vários domínios: comércio mútuo; indústria e cooperação industrial; inovação, transformação digital e comunicação postal; transportes e energia; agricultura; cooperação científica e tecnológica; educação, cultura, juventude, desporto, turismo, saúde, trabalho e protecção social; protecção ambiental; e cooperação interregional. Em particular, "a Bielorrússia e a Arménia resolverão a questão da utilização de moedas nacionais nos colonatos.<sup>3</sup> . As partes concordaram em ajudar as entidades comerciais arménias e bielorussas a expandir a rede de distribuição de mercadorias no território de ambos os países. O lado arménio trabalhará na questão do estabelecimento de uma "Armenia Trading House" no território da Bielorrússia, que terá um estatuto de exportador/importador. Os parceiros também "continuarão a cooperação na mecanização do complexo agro-industrial arménio, e considerarão a criação de projectos de cooperação na Arménia. Está previsto um fórum agro-industrial, onde serão expostos produtos de fabricantes bielorussos e arménios"<sup>4</sup>. Além disso, o lado arménio manifestou interesse em introduzir a experiência bielorussa na utilização de tecnologias inovadoras na agricultura.

Falando sobre a cooperação de produção bielorrusso-arménia, em Outubro de 2022, "Minsk Automobile Plant assinou um contrato de fornecimento de 500 conjuntos de veículos de passageiros à Arménia no valor de \$73 milhões <...>. Os veículos de passageiros montados na Arménia

<sup>3</sup> A Bielorrússia e a Arménia estão interessadas em utilizar as moedas nacionais para os colonatos [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-armenija-zainteresovany-v-ispolzovanii-natsionalnyh-valjut-pri-raschetah-526881-2022">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-armenija-zainteresovany-v-ispolzovanii-natsionalnyh-valjut-pri-raschetah-526881-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A 16<sup>a</sup> reunião da Comissão Intergovernamental Arménia-Bielorrússia sobre Comércio e Cooperação Económica realizou-se em Yerevan. - 2022. - URL: <a href="https://cis.minsk.by/news/24151/v\_erevane\_sostojalos\_16-e\_zasedanie\_armjano-belorusskoj\_mezhpravitelstvennoj\_komissii\_po\_torgovo-ekonomicheskomu\_sotrudnichestvu.">https://cis.minsk.by/news/24151/v\_erevane\_sostojalos\_16-e\_zasedanie\_armjano-belorusskoj\_mezhpravitelstvennoj\_komissii\_po\_torgovo-ekonomicheskomu\_sotrudnichestvu.</a>

destinam-se a entregas em países terceiros"<sup>5</sup>. A Bielorrússia está também pronta para uma maior expansão da cooperação na silvicultura. A construção e reconstrução de habitações na Arménia está actualmente em pleno andamento. A Bielorrússia está pronta a fornecer materiais de construção, incluindo produtos de madeira serrada, a este país do Cáucaso do Sul.

A Bielorrússia e a Arménia são também muito activas em 2022 no desenvolvimento da cooperação em actividades de exposição. Mais de 170 empresas, associações, sindicatos e organizações participaram no 21º fórum regional universal de exposições comerciais e industriais Arménia EXPO-2022 em Yerevan, em Setembro de 2022. Os países participantes incluíam a Arménia, Bielorrússia, China, República Checa, Geórgia, Alemanha, Índia, Irão, Letónia, Lituânia, Polónia, Rússia e Ucrânia"<sup>6</sup> . Foi também apresentada a exposição do Made in Belarus. Em particular, 12 empresas da Belarusian State Food Concern Belgospischeprom - Krasny Pisobrovik, Kommunarka, Spartak, KF Slodych, Maloritsky KOSK e Starodorozhsky Fruit and Vegetable Factory expuseram os seus produtos, "Mashpischeprod", Refinaria de Açúcar Slutsk, "Minsk Crystal" - empresa gestora da Minsk Crystal Group Holding, Minsk Margarine Plant, "Lidapischekontsentraty", "Belsolod". Por exemplo, uma vasta gama de produtos de confeitaria, produtos instantâneos, concentrados alimentares, alimentos para bebés, bebidas alcoólicas, molhos e óleo vegetal, fruta e produtos de bagas, incluindo uma nova linha de cavalos e néctares, compotas, compotas, cogumelos e outros produtos alimentares estavam em exposição. A este respeito, é de notar que "quase todos os produtos das organizações da Belgospischeprom Concern são exportados para a Arménia. Nos primeiros

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Minsk Automobile Plant fornecerá 500 conjuntos de veículos de passageiros à Arménia [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/minskij-avtozavod-postavit-500-mashinokomplektov-passazhirskoj-tehniki-v-armeniju-527026-2022">https://www.belta.by/economics/view/minskij-avtozavod-postavit-500-mashinokomplektov-passazhirskoj-tehniki-v-armeniju-527026-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Zalessky, B.L. Reserve - exposições e cooperação inter-regional / B.L. Zalessky // Materiais da XVIII Conferência Internacional científica e prática "Perspectivas da ciência mundial - 2022", 30 de Julho - 7 de Agosto de 2022: Sheffield. Ciência e educação LTD. - C. 8.

7 meses de 2022, o volume das exportações aumentou 1,2 vezes em relação ao mesmo período do ano passado, principalmente devido a um aumento dos fornecimentos de malte, cerveja, concentrados alimentares, produtos à base de batata e gordura e produtos petrolíferos"<sup>7</sup>.

De um modo geral, como foi observado na 16ª sessão da Comissão Intergovernamental, o potencial de cooperação entre a Bielorrússia e a Arménia continua a desenvolver-se: do comércio mutuamente benéfico, da cooperação económica e inovadora à produção e cooperação inter-sectorial.

FORAUTHORUSEOMIT

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> "Belgospischeprom" apresentou os seus produtos na exposição "Armenia EXPO 2022" em Yerevan [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belgospischeprom-predstavil-svoju-produktsiju-na-vystavke-armenia-expo-2022-v-erevane-524117-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belgospischeprom-predstavil-svoju-produktsiju-na-vystavke-armenia-expo-2022-v-erevane-524117-2022/</a>

#### Prioridades para o roteiro

A Bielorrússia e o Tajiquistão assinaram um roteiro para 2022-2026 em Dushanbe, em Outubro de 2022. No contexto da implementação do programa de desenvolvimento industrial acelerado deste país da Ásia Central, os parceiros tajiques estão interessados em desenvolver a cooperação com a parte bielorussa nas indústrias ligeira, alimentar, farmacêutica, química e mineira. Além disso, "o sector agrário na área da cooperação industrial e inter-regional foi identificado como áreas prioritárias para a cooperação económica".

As duas antigas repúblicas soviéticas também assinaram uma série de importantes documentos bilaterais. Estes incluem acordos intergovernamentais sobre um sistema de facilitação mútua do comércio e sobre a cooperação na política de juventude. A Procuradoria-Geral da Bielorrússia e a Agência para o Controlo Financeiro do Estado e Anti-Corrupção do Tajiquistão adoptaram um documento sobre a cooperação no combate à corrupção. O Ministério dos Desportos e Turismo da Bielorrússia e o Comité de Desenvolvimento do Turismo sob o Governo do Tajiquistão concordaram em desenvolver a cooperação no domínio do turismo. O Centro Nacional de Estudos de Marketing e Preços da Bielorrússia e a Agência de Exportação sob o Governo do Tajiquistão assinaram também um acordo de cooperação. As Academias Nacionais de Ciências dos dois países concordaram em formar em virologia, microbiologia, biologia molecular, epidemiologia, biotecnologia e farmacologia. Além disso, foi aprovado um "plano de acção para desenvolver a cooperação comercial, económica e humanitária entre o comité executivo da cidade de Minsk e o órgão executivo da cidade de Dushanbe para 2023-2024". O Distrito de Mogilev estabeleceu

Rahmon delineia áreas prioritárias para a cooperação com a Bielorrússia [Recurso electrónico].
 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/rahmon-oboznachil-prioritetnye-napravlenija-">https://www.belta.by/politics/view/rahmon-oboznachil-prioritetnye-napravlenija-</a>

laços de geminação com o Distrito de Spitamen da Região de Sughd do Tajiquistão..." .9

Este Outubro, Dushanbe acolheu também um fórum empresarial tajique-bielorrusso, no qual participaram representantes de 73 empresas da Bielorrússia, tendo quase cinquenta delas apresentado os seus produtos na exposição Made in Belarus. "Quase todos os sectores da economia bielorussa estiveram representados no fórum empresarial: construção de máquinas, metalurgia, alimentação, carpintaria e indústria ligeira. O montante total dos contratos assinados foi de cerca de 46 milhões de dólares. Além disso, outros 2 milhões de dólares de acordos foram assegurados durante as negociações em linha"<sup>10</sup>.

Em particular, a Minsk Tractor Plant assinou contratos com empresas tajiques no valor de 11 milhões de dólares. "Por exemplo, a empresa Madadi Tursunzoda será abastecida com 170 unidades de tractores BELARUS no valor de cerca de 4 milhões de dólares. Foi assinado um acordo comercial com a empresa Agrotekhservis para o fornecimento de 320 tractores no valor de mais de 7 milhões de dólares" Deve ser mencionado que cerca de 370 tractores bielorussos foram fornecidos ao Tajiquistão durante os três primeiros trimestres deste ano. Isto representa um aumento de quase 50% em comparação com Janeiro-Setembro de 2021. Um detalhe importante: em Novembro de 2017, foi aberta em Gissar uma instalação de montagem de tractores BELARUS, e foram assinados contratos para a produção de sete modelos.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> A Bielorrússia e o Tajiquistão assinaram um mapa rodoviário para 2022-2026 e vários outros documentos importantes [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2022-2026-gody-i-esche-neskolko-vazhnyh-dokumentov-528597-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2022-2026-gody-i-esche-neskolko-vazhnyh-dokumentov-528597-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> O Tajik-Belarusian Business Forum tem lugar em Dushanbe [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/fotofakt-tadzhiksko-belorusskij-biznes-forum-prohodit-v-dushanbe-528500-2022/">https://www.belta.by/economics/view/fotofakt-tadzhiksko-belorusskij-biznes-forum-prohodit-v-dushanbe-528500-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> MTZ assina contratos no valor de 11 milhões de dólares com empresas tajiques [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/mtz-zakljuchil-kontrakty-s-kompanijami-iz-tadzhikistana-na-11-mln-528650-2022/">https://www.belta.by/economics/view/mtz-zakljuchil-kontrakty-s-kompanijami-iz-tadzhikistana-na-11-mln-528650-2022/</a>

Outro facto: a Fábrica Automóvel de Minsk fornecerá 14 unidades de veículos automóveis ao mercado tajique por quase 500 mil dólares. O contrato no âmbito do fórum empresarial Tajique-Bielorrússia foi assinado por MAZ e Obi Zulol CJSC, "o maior produtor de água engarrafada, bebidas carbonatadas e sumos naturais do Tajiquistão". Em 2019, a MAZ entregou 18 unidades de máquinas à empresa, entre elas comboios rodoviários e camiões de caixa aberta com reboques". 12

Outro participante do fórum empresarial Tajik-Belorrússia foi a Concern Belgospischeprom, cujas oito empresas participaram na exposição Made in Belarus e até assinaram vários contratos com parceiros Tajik para o fornecimento de açúcar, malte cervejeiro e produtos de confeitaria. A propósito, "o Tajiquistão ocupa este ano o primeiro lugar entre os parceiros comerciais da Ásia Central e do Médio Oriente, em termos de volume de exportação"<sup>13</sup>.

E representantes da Bellegprom Concern exploraram a possibilidade de investir na produção de algodão no Tajiquistão como parte de um fórum empresarial. Os chefes da fábrica de linho de Orsha e da Associação Baranovichi de Produção de Algodão, que visitaram Dushanbe, falaram sobre possíveis importações de fio e fibra de algodão, uma vez que o preço do fio de algodão se tornou mais acessível para os produtores bielorrussos no Tajiquistão nos últimos anos. Note-se que existem outros interesses na cooperação da indústria ligeira entre os dois países. "Neste [2022] ano, a empresa bielorussa Mogotex forneceu pela primeira vez os seus produtos ao Tajiquistão. Exportou tecidos técnicos e a transacção ascendeu a 250 mil

 <sup>&</sup>lt;sup>12</sup> A MAZ fornecerá maquinaria ao Tajiquistão por quase 500 mil dólares. [Recurso electrónico].
 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-tehniku-v-tadzhikistan-pochti-na-500-tys-528637-2022/">https://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-tehniku-v-tadzhikistan-pochti-na-500-tys-528637-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Zhidkov: O Tajiquistão é um dos principais parceiros da Belgospischeprom no mercado da Ásia Central [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-tadzhikistan-odin-iz-kljuchevyh-partnerov-dlja-belgospischeproma-na-tsentralnoaziatskom-rynke-528642-2022/">https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-tadzhikistan-odin-iz-kljuchevyh-partnerov-dlja-belgospischeproma-na-tsentralnoaziatskom-rynke-528642-2022/</a>

dólares. A Mogilev Oblast concordou em exportar também para o Tajiquistão em 2023. <...> A Mogotex fornecerá tecidos técnicos por 300 mil dólares "14".

A Vitebsk Carpets Holding estará também representada no mercado tajique, que com os seus parceiros tajiques está a criar uma unidade de produção conjunta em Khujand, na Região de Sughd. Curiosamente, em meados de Abril de 2022, foi oficialmente aberta nessa cidade uma fábrica de montagem conjunta bielorrusso-Tajik para os elevadores da JSC Molilevliftmash, sendo Khujandtorgmash o seu parceiro. A nova oficina para a produção de elevadores proporcionou emprego a 50 residentes de Khujand, onde "utilizando equipamento e tecnologia modernos, serão produzidos diferentes tipos de elevadores - elevadores de passageiros para elevadores de alto conhecimento, empresas de fabrico, bem como instalações de cuidados de saúde"<sup>15</sup>.

Todos estes factos mostram que a Bielorrússia e o Tajiquistão estão interessados "em expandir áreas de cooperação, que poderiam ser o desenvolvimento da produção de montagem de elevadores bielorussos, <...> a criação de joint ventures para a produção de tapetes..." <sup>16</sup> e outros projectos do roteiro.

1

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> A Bielorrússia explora a possibilidade de investir na produção de algodão no Tajiquistão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-izuchaet-vozmozhnost-investirovanija-v-proizvodstvo-hlopka-v-tadzhikistane-528489-2022">https://www.belta.by/economics/view/belarus-izuchaet-vozmozhnost-investirovanija-v-proizvodstvo-hlopka-v-tadzhikistane-528489-2022</a>

Emomali Rahmon participou na abertura da montagem da produção de elevadores "Mogilevliftmash" no Tajiquistão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/emomali-rahmon-prinjal-uchastie-v-otkrytii-sborochnogo-proizvodstva-liftov-mogilevliftmash-v-496483-2022/">https://www.belta.by/economics/view/emomali-rahmon-prinjal-uchastie-v-otkrytii-sborochnogo-proizvodstva-liftov-mogilevliftmash-v-496483-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Zalessky, B.L. Direcções prospectivas vão para um novo nível / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Nauka i inowacja - 2022", Volume 1. Przemysl: Nauka i studia. - C. 10.

### Perspectivas - cooperação industrial, agronegócio, construção

Em Outubro de 2022, realizou-se em Astana uma reunião de trabalho de alto nível de representantes dos governos da Bielorrússia e do Cazaquistão, onde as partes delinearam prioridades na cooperação industrial, agro-indústria e construção.

No domínio da cooperação industrial, existem sete empresas bielorussas a operar no Cazaquistão, incluindo a Gomselmash, Minsk Tractor Plant, e Bobruiskagromash. Estão constantemente a aumentar as entregas de conjuntos de máquinas a este país para a produção de maquinaria. A construção de uma oficina para o fabrico de cabines unificadas com capacidade até 10 mil peças por ano foi concluída como parte de um grande projecto de instalação da produção de tractores na zona industrial de Kostanai. "As partes estão a explorar a possibilidade de organizar a produção não só de componentes e unidades de máquinas tractoras, mas também de máquinas-ferramentas, motores para máquinas tractoras, geradores diesel, conjuntos de bombas e produtos ópticos" <sup>17</sup>.

Quanto às novas perspectivas de cooperação, estamos a discutir a produção de veículos de combate a incêndios no chassis da fábrica de automóveis de Minsk e na empresa Pozhsnab. Este é um novo nicho promissor que precisa de ser preenchido com equipamento bielorrusso. No conjunto, "podemos aumentar os fornecimentos mútuos com o Cazaquistão em 200 milhões de dólares.<sup>18</sup> . A este respeito, é interessante a experiência da Minsk Motor Works (MMZ), cuja casa comercial foi aberta no início de

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Golovchenko: a Bielorrússia e o Cazaquistão precisam de avançar com a cooperação industrial [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-dvigatsja-dalshe-v-oblasti-promkooperatsii-531879-2022/">https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-dvigatsja-dalshe-v-oblasti-promkooperatsii-531879-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Snopkov: A base para a cooperação entre a Bielorrússia e o Cazaquistão é a cooperação industrial [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/snopkov-bazoj-sotrudnichestva-belarusi-i-kazahstana-javljaetsja-proizvodstvennaja-kooperatsija-506651-2022/">https://www.belta.by/economics/view/snopkov-bazoj-sotrudnichestva-belarusi-i-kazahstana-javljaetsja-proizvodstvennaja-kooperatsija-506651-2022/</a>

2022 no Cazaquistão e que, com sucesso e com números crescentes, vende motores bielorrussos, maquinaria para fins especiais e peças sobressalentes. Neste contexto, em Outubro de 2022 a MMZ participou na exposição internacional KazAgro-2022, que é a maior e mais visitada da Ásia Central. O objectivo da empresa bielorussa no fórum é "expandir as perspectivas comerciais e comerciais, as oportunidades de promoção de produtos e aumentar o conhecimento da marca" 19 . Com o mesmo objectivo, mais de 30 entidades empresariais bielorussas participaram em feiras internacionais de engenharia mecânica e metalomecânica, bem como da indústria transformadora, em Setembro de 2022, em Astana. As empresas do Ministério da Indústria da República da Bielorrússia e do Ministério da Educação foram "representadas por stands colectivos, e as empresas de tractores e máquinas-ferramenta de Minsk foram representadas por stands separados" 20 . Isto mostra que novos projectos na cooperação industrial bielorrusso-cazaque, como se costuma dizer, estão a caminho.

No sector agrícola, o Ministério da Agricultura do Cazaquistão confirmou o seu interesse em construir uma exploração leiteira de 1.200 cabeças em terras do Cazaquistão, onde "serão utilizadas tecnologias, materiais, equipamento e gado leiteiro bielorusso". Os trabalhos terão início este ano e continuarão em 2023"<sup>21</sup>. Prosseguem os trabalhos para o estabelecimento da produção de medicamentos veterinários no Cazaquistão, tanto para satisfazer as necessidades do mercado interno como para as futuras exportações para países terceiros. A BelVitunifarm participará neste

1

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Minsk Motor Plant apresentou os seus produtos numa exposição no Cazaquistão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskij-motornyj-zavod-predstavil-produktsiju-na-vystavke-v-kazahstane-528774-2022/">https://www.belta.by/regions/view/minskij-motornyj-zavod-predstavil-produktsiju-na-vystavke-v-kazahstane-528774-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Mais de <sup>30</sup> empresas bielorussas participam em exposições industriais no Cazaquistão [recurso electrónico]. - <sup>2022</sup>. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-belorusskih-predprijatij-uchastvujut-v-vystavkah-promyshlennosti-v-kazahstane-525159-2022/">https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-belorusskih-predprijatij-uchastvujut-v-vystavkah-promyshlennosti-v-kazahstane-525159-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Produção de medicamentos veterinários e construção de MTFs. Como a Bielorrússia e o Cazaquistão irão cooperar no agronegócio [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-vetpreparatov-i-stroitelstvo-mtf-kak-budut-sotrudnichat-belarus-i-kazahstan-v-apk-531987-2022/">https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-vetpreparatov-i-stroitelstvo-mtf-kak-budut-sotrudnichat-belarus-i-kazahstan-v-apk-531987-2022/</a>

projecto do lado bielorrusso. Além disso, o lado cazaque manifestou interesse no fornecimento de forragem mista bielorrussa, pré-misturas, aminoácidos, bem como na mudança para sementes de batata de selecção bielorrussa.

Os parceiros bielorussos e cazaques estão também a planear vários projectos no sector da construção num futuro próximo. "Entre eles há simétricos - construção de um bairro bielorrusso em Astana e um bairro cazaque em Minsk. <...> Nesta fase o plano é determinar as parcelas de terreno e o conceito e envolver os promotores públicos"<sup>22</sup>. Outro projecto é a produção conjunta de azulejos cerâmicos. Existem muitos minerais no Cazaquistão, pelo que existem planos para estabelecer a produção envolvendo especialistas e tecnologia bielorussa.

Outro facto interessante: a Bielorrússia e o Cazaquistão estão também a planear desenvolver o transporte de carga por caminho-de-ferro. Em Outubro de 2022, realizou-se em Astana uma mesa redonda bielorrusso-cazaque, onde mais de 80 participantes, incluindo cerca de 40 empresas cazaques dos sectores mineiro, petrolífero, químico, de gás, metalúrgico e agrícola, transportadores e empresas de transporte e logística do país, bem como representantes de empresas bielorrussas de madeira, de transformação de madeira e de alimentos, empresas de transporte e expedição discutiram as perspectivas dos projectos existentes e as actuais soluções de transporte e logística para o transporte de longa distância. Ao mesmo tempo, "foi dada uma atenção considerável às questões do trânsito suave de cargas da Bielorrússia para o Cazaquistão e também para a China em trânsito pelo

\_

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Um bairro bielorrusso em Astana, um bairro cazaque em Minsk. Que novos projectos são discutidos na construção [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belorusskij-kvartal-v-astane-kazahstanskij-v-minske-kakie-novye-proekty-obsuzhdajut-v-stroitelstve-531980-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belorusskij-kvartal-v-astane-kazahstanskij-v-minske-kakie-novye-proekty-obsuzhdajut-v-stroitelstve-531980-2022/</a>

Cazaquistão, incluindo as que se encontram em comboios de contentores"23

.

A cooperação inter-regional é outra componente importante da cooperação bilateral bielorrusso-cazaque. Convém recordar que "cerca de 30 acordos estão em vigor entre as regiões da Bielorrússia e do Cazaquistão"<sup>24</sup> . Em particular, a cooperação com o Cazaquistão está entre as áreas prioritárias para o desenvolvimento dos laços económicos estrangeiros da região de Gomel. As empresas da região sudeste da Bielorrússia têm as mais sérias intenções de desenvolver laços de cooperação com parceiros cazaques na substituição de importações e capacidades logísticas. Um bom exemplo é a produção conjunta de Gomselmash OJSC e AgromashHolding KZ JSC, que está a operar no Cazaquistão desde 2007. Hoje em dia, não é apenas uma oficina de montagem, mas uma verdadeira unidade de produção. "Durante o período de cooperação, a fábrica forneceu ao mercado cazaque produtos no valor de mais de 320 milhões de dólares, vendeu um total de mais de 3,7 mil unidades de máquinas produzidas em conjunto"<sup>25</sup>. Os produtos de outras empresas da região de Gomel, incluindo a Siderurgia bielorrussa e a sociedade anónima aberta Milkavita, são também procurados no Cazaquistão.

A região de Mogilev também coopera estreitamente com este país da Ásia Central, que está a começar a intensificar o seu trabalho de cooperação comercial e económica. "Nos sete meses deste ano [2022], o volume de negócios do comércio externo entre a Mogilev Oblast e o Cazaquistão foi de

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> A Bielorrússia e o Cazaquistão planeiam desenvolver o transporte de carga por caminho-deferro [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-planirujut-razvivat-gruzoperevozki-po-zheleznoj-doroge-530740-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-planirujut-razvivat-gruzoperevozki-po-zheleznoj-doroge-530740-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Zalessky, B. O objectivo é o crescimento sustentável. Recolha de artigos / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - C. 52.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> As empresas da região de Gomel pretendem desenvolver laços de cooperação com o Cazaquistão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-namereny-razvivat-kooperatsionnye-svjazi-s-kazahstanom-512360-2022">https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-namereny-razvivat-kooperatsionnye-svjazi-s-kazahstanom-512360-2022</a>

cerca de 40 milhões de dólares"<sup>26</sup>. Mas ainda há muito espaço para as partes trabalharem em conjunto. O Cazaquistão é um dos parceiros comerciais e económicos mais importantes para a região bielorussa, ocupando o segundo lugar entre os países da União Económica Eurasiática em termos de volume de negócios do comércio externo em 2021 e o primeiro nos sete meses de 2022. Os principais artigos de exportação são carros e peças de automóveis, produtos lácteos, aves de capoeira, elevadores, e vagões de comboio. Mogilev Oblast, por sua vez, compra equipamento, produtos químicos e várias matérias-primas ao Cazaquistão. Note-se que quase 45% de todas as importações da região recaem sobre o paraxileno, que é utilizado pelo "Mogilevkhimvolokno". Há também uma série de propostas de cooperação com parceiros cazaques de outras empresas da região bielorrussa, incluindo as da Zona Económica Livre de Mogilev.

A Região Grodno está também a intensificar a cooperação com o Cazaquistão, tendo já assinado cinco acordos com regiões cazaques. A Região Grodno fornece activamente aos seus parceiros produtos agrícolas, de transformação e de madeira. Mas "chegou o momento de intensificar o trabalho e preencher estes acordos com projectos e acordos reais que irão intensificar a relação entre os dois países" 27.

Quanto à cooperação entre a Bielorrússia e o Cazaquistão no domínio da educação, o ano 2022 também acrescentou novas cores à interacção entre os dois lados. Em particular, a Universidade Estatal de Baranovichi em Outubro ofereceu cooperação à Universidade de Shakarim, situada na cidade de Semey, Abay Oblast. O centro de ensino e investigação na região nordeste

-

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Isachenko numa reunião com o embaixador do Cazaquistão: é tempo de reforçar o trabalho na esfera comercial e económica [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/isachenko-na-vstreche-s-poslom-kazahstana-prishlo-vremja-usilit-rabotu-v-torgovo-ekonomicheskoj-sfere-525098-2022/">https://www.belta.by/regions/view/isachenko-na-vstreche-s-poslom-kazahstana-prishlo-vremja-usilit-rabotu-v-torgovo-ekonomicheskoj-sfere-525098-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Embaixador do Cazaquistão no encontro com Karanik: a nossa tarefa é ajudar os empresários dos dois países a encontrar um ao outro [recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.belta.by/regions/view/posol-kazahstana-na-vstreche-s-karanikom-nasha-zadacha-pomoch-biznesmenam-dvuh-stran-najti-drug-druga-514826-2022/

do Cazaquistão tem mais de sete mil estudantes em cinco faculdades. As duas instituições estão interessadas em "implementar programas educativos conjuntos para estudantes e professores, intercâmbios académicos e escolas de Verão e de Inverno. Há ideias para projectos de investigação e inovação"<sup>28</sup>

Mais uma coisa: em Setembro de 2022 realizou-se em Minsk uma mesa redonda "Kazakhstan and Belarus: the Road of Friendship and Cooperation", onde se constatou que "em 2021 o volume de negócios comercial entre o Cazaquistão e a Bielorrússia excedeu mil milhões de dólares" , mas ainda existem reservas consideráveis para aumentar o volume de negócios comercial: não só cooperação industrial, complexo agroindustrial, transportes, aprofundamento da cooperação inter-regional, joint ventures, mas também interacção nas esferas cultural e humanitária.

<sup>28</sup> O BarGU pretende trabalhar em estreita colaboração com uma universidade do Cazaquistão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/bargu-natselen-tesno-sotrudnichat-s-universitetom-iz-kazahstana-530948-2022/">https://www.belta.by/regions/view/bargu-natselen-tesno-sotrudnichat-s-universitetom-iz-kazahstana-530948-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Embaixador do Cazaquistão: a Bielorrússia é um país ao qual se quer sempre voltar [recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.belta.by/society/view/posol-kazahstana-belarus-strana-v-kotoruju-vsegda-hochetsja-vozvraschatsja-526048-2022/

### O curso de intensificação dos laços científicos e técnicos

Em Setembro de 2022, a República da Bielorrússia e a República Popular da China adoptaram uma Declaração Conjunta sobre o Estabelecimento de uma Parceria Estratégica Global e Global, na qual manifestaram a sua vontade de "intensificar a cooperação científica e tecnológica, expandir a cooperação prática entre instituições de investigação, instituições de ensino superior e empresas e incentivar a criação de plataformas como laboratórios e investigação aplicada conjunta"30 . Por exemplo, só a Academia Nacional das Ciências [NAS] da Bielorrússia já estabeleceu mais de 20 centros e laboratórios internacionais de investigação em conjunto com parceiros chineses, quel estão empenhados no desenvolvimento e adaptação de tecnologias avançadas, bem como na sua promoção nos mercados da Bielorrússia, China e países terceiros. "Documentos contratuais já foram assinados pela Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia com as principais organizações científicas da China - a Academia Chinesa das Ciências, academias de ciências de várias províncias da RPC, grandes corporações industriais da China - Huawei, AVIC ... " . 31

Em particular, em Abril de 2022, a Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia assinou um acordo de cooperação científica e técnica com a empresa chinesa SAMSE. Tecnologias Ambientais", que é especializada em questões de protecção ambiental. O acordo assinado, que visa promover a cooperação científica e técnica e a implementação prática de desenvolvimentos científicos e técnicos conjuntos no domínio da protecção

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Zalessky, B.L. Belarus-China: Universidades expandem cooperação prática / B.L. Zalessky // Materialsy XVIII Mezinarodni vedecko-prakticka konference "Nastoleni moderni vedy - 2022". Volume 3: Praga. Editora "Educação e Ciência". - C. 12.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Mais de 20 centros e laboratórios conjuntos com parceiros chineses foram criados no NAS [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/v-nan-sozdano-bolee-20-sovmestnyh-tsentrov-i-laboratorij-s-partnerami-iz-kitaja-494752-2022/">https://www.belta.by/economics/view/v-nan-sozdano-bolee-20-sovmestnyh-tsentrov-i-laboratorij-s-partnerami-iz-kitaja-494752-2022/</a>

ambiental, diz respeito principalmente às tecnologias de remediação do solo, que são de particular interesse para os parceiros chineses. O facto é que a empresa chinesa, reunindo designers, cientistas, fabricantes de equipamento, investidores e operadores no campo da protecção ambiental, centra-se hoje em dia na expansão de actividades no campo do abastecimento de água e saneamento municipal, tratamento de águas residuais industriais, gestão de resíduos sólidos, conservação de energia e gestão da utilização cíclica de resíduos como recurso. Ao mesmo tempo, foi criada a Corporação Chinesa de Engenharia CAMS, que também assinou um acordo de cooperação com a Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia. Este documento define as áreas prioritárias de cooperação como "poupança de energia e protecção ambiental, novas fontes de energia, novos materiais, óptica, instrumentos de precisão, semicondutores e biomedicina, bem como a expansão da aplicação comercial dos resultados das actividades científicas conjuntas"<sup>32</sup>.

No que respeita à cooperação entre as instituições de ensino superior dos dois países, já foram assinados mais de 540 acordos de cooperação directa. "Até à data, quase 500 cidadãos da República da Bielorrússia estão a estudar na RPC, o número de estudantes chineses nas universidades bielorrussas atingiu os 8.000. As partes desenvolveram mais de 30 programas educativos conjuntos..." 33 . As universidades bielorussas desenvolvem activamente a cooperação com parceiros chineses na ciência e educação, incluindo a Universidade Tecnológica Estatal Bielorrussa (BSTU) e a Universidade Técnica Estatal de Brest (BRSTU).

\_

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Biomedicina e novas fontes de energia. A Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia assinou um acordo com uma empresa chinesa [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/biomeditsina-i-novye-istochniki-energii-nan-belarusi-podpisala-soglashenie-s-kitajskoj-korporatsiej-498676-2022/">https://www.belta.by/society/view/biomeditsina-i-novye-istochniki-energii-nan-belarusi-podpisala-soglashenie-s-kitajskoj-korporatsiej-498676-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> A Bielorrússia e a China realizam uma videoconferência sobre cooperação na educação [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-proveli-videokonferentsiju-po-sotrudnichestvu-v-sfere-obrazovanija-526453-2022/">https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-proveli-videokonferentsiju-po-sotrudnichestvu-v-sfere-obrazovanija-526453-2022/</a>

Em particular, a BSTU já concluiu 17 acordos de cooperação com universidades e organizações da China, que estão localizadas em muitas regiões do país, incluindo a província de Guangdong. "Em cooperação com parceiros chineses, programas educativos conjuntos em áreas como "Máquinas e aparelhos de produção química e empresas de materiais de construção", "Automatização de processos e produções tecnológicas", "Mecatrónica" foram criados e estão a funcionar com sucesso" Além disso, em Março de 2022 a BSTU assinou memorandos: com Guangzhou Knowledge City - Technology Industrial Service Company - sobre cooperação estratégica no campo da poupança de energia e protecção ambiental para promover a construção de uma "comunidade sem carbono"; com JSC Guangzhou Hengyun Group - no campo da tecnologia do hidrogénio para a construção conjunta de um parque industrial de energia de hidrogénio.

Quanto ao BrSTU, em 2022 for lançado aqui um projecto conjunto bielorrusso-chinês na esfera das tecnologias de informação financiado pela Fundação Republicana Bielorrussa para a Investigação Fundamental e pela Fundação Nacional de Ciências Naturais da China. E em Abril de 2022 ficou conhecido que foi lançado um programa educativo conjunto entre a Universidade Técnica Estatal da Bielorrússia e a Universidade de Xinjiang para formar estudantes no campo da tecnologia de engenharia. "A formação terá lugar a tempo inteiro no território da República Popular da China sobre os materiais apresentados pela Universidade de Brest. Um grande bloco do programa será apresentado aos estudantes chineses directamente pelos professores da BrStU"35.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> BSTU e empresas bielorrussas assinaram memorandos de cooperação com Guangzhou [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/bgtu-i-belorusskie-kompanii-podpisali-memorandumy-o-sotrudnichestve-s-guanchzhou-489362-2022">https://www.belta.by/economics/view/bgtu-i-belorusskie-kompanii-podpisali-memorandumy-o-sotrudnichestve-s-guanchzhou-489362-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> BrStU e a Universidade Sinyanskiy lançaram um programa conjunto [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/brgtu-i-sinsjanskij-universitet-nachali-realizatsiju-sovmestnoj-programmy-496937-2022/">https://www.belta.by/regions/view/brgtu-i-sinsjanskij-universitet-nachali-realizatsiju-sovmestnoj-programmy-496937-2022/</a>

Em Outubro de 2022, a universidade sediada em Brest- também estabeleceu uma cooperação com o Guangdong Construction Vocational College para criar condições a longo prazo para a formação de pessoal qualificado na Bielorrússia no interesse do sector da construção na China e para cooperar em termos da organização de um programa educativo conjunto para formar especialistas em arquitectura e construção. Note-se que o parceiro chinês do BRSTU é "o único colégio estatal da província de Guangdong que forma especialistas altamente qualificados na área da construção. O colégio foi fundado em 1979 e formou mais de 200.000 pessoas altamente qualificadas em 43 anos"<sup>36</sup>.

Em Julho de 2022, realizou-se a sexta reunião da Comissão de Cooperação em Educação do Comité de Cooperação Intergovernamental Bielorrusso-Chinês, onde se constatou que a interacção "entre os dois países está a desenvolver-se de forma sistemática e dinâmica, o seu resultado é a implementação de projectos e programas educativos e científicos conjuntos em larga escala numa vasta gama de áreas"<sup>37</sup>. Basta dizer que a estreita cooperação entre instituições educacionais de dois países resultou recentemente em 10 novós programas educacionais conjuntos, 6 dos quais estão a ser implementados desde o actual ano académico 2022/2023. E este não é o limite.

-

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> BrStU e Guangdong Construction Vocational College concordaram em estabelecer uma cooperação [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/brgtu-i-guandunskij-stroitelnyj-proftehkolledzh-dogovorilis-naladit-sotrudnichestvo-530263-2022/">https://www.belta.by/society/view/brgtu-i-guandunskij-stroitelnyj-proftehkolledzh-dogovorilis-naladit-sotrudnichestvo-530263-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Belarus-China: Educação como Fundação para a Cooperação em Todas as Esferas [Recurso Electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://edu.gov.by/news/belaruskitay-obrazovanie--fundament-dlya-sotrudnichestva-vo-vsekh-sferakh/">https://edu.gov.by/news/belaruskitay-obrazovanie--fundament-dlya-sotrudnichestva-vo-vsekh-sferakh/</a>

### As regiões expandem a cooperação prática

Na Declaração Conjunta sobre o Estabelecimento de uma Parceria Estratégica Integral e Global adoptada em Setembro de 2022, a República da Bielorrússia e a República Popular da China elogiaram a expansão de uma profunda cooperação comercial e económica das regiões bielorrussas com cidades e províncias do Reino do Meio. Passando à tarefa de expandir os laços inter-regionais, "que é uma das prioridades no desenvolvimento das relações entre a Bielorrússia e a China", 38, é possível notar a experiência bem sucedida de regiões bielorrussas como as regiões de Vitebsk, Grodno e Brest em 2022.

Por exemplo, em Outubro de 2022, a região de Vitebsk e a província chinesa de Jiangxi assinaram um acordo de cooperação em matéria de economia, educação, saúde, desporto e estabelecerão contactos em matéria de comércio, ciência e tecnologia. As partes irão interagir de uma forma abrangente. Por exemplo, existem planos para organizar reuniões através de videoconferência nas quais empresas líderes da Vitebsk Oblast, os seus desenvolvimentos e tecnologias que podem ser úteis e interessantes para as empresas de Jiangxi serão apresentados aos seus parceiros chineses. Em particular, estamos a falar de projectos conjuntos para o desenvolvimento da agricultura, engenharia mecânica, bem como parques científicos e desenvolvimentos universitários. Note-se que as duas regiões, Bielorússia e China, já realizaram anteriormente eventos: uma conferência sobre educação e formação profissional de especialistas em engenharia e tecnologia, bem como sobre o combate à COVID-19. Além disso, "comboios de contentores circulam regularmente para Nanchang, o distrito da cidade onde as autoridades de Jiangxi estão sediadas, e são formados por uma empresa

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Zalessky, B. Tempo para soluções concretas. Crónica de cooperação internacional / B. Zalessky.
- LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. !00.

logística de Orša, entre outras. Nanchang e Orsha têm laços de parceria, e outra cidade da província, Funzhou, tem laços com Polotsk<sup>39</sup> ". O acordo assinado parece ajudar a região norte da Bielorrússia e a província chinesa, localizada no sudeste da China, a alcançar um novo nível de relações. No contexto deste tema, é interessante que em Setembro de 2022, no âmbito do Ano das Regiões da Bielorrússia e da China, se realizaram Dias da Região de Vitebsk noutra província chinesa, **Heilongjiang**, onde foi apresentado o "potencial de cooperação das regiões gémeas nos domínios do comércio, da economia, da indústria transformadora, do turismo e do investimento"<sup>40</sup>. A propósito, mais de 30 milhões de pessoas vivem nesta região da China.

E em Outubro de 2022, as cidades **de Grodno** e **Lanzhou**, o centro administrativo da província chinesa de Gansu, assinaram também um acordo sobre o estabelecimento de intercâmbios e cooperação amigáveis, onde as partes previam "aprofundar a cooperação biláteral, expandir os intercâmbios e a cooperação entre as regiões nos domínios comercial, económico, científico, técnico, cultural, turístico e outros. O documento visa igualmente reforçar os laços de amizade entre os residentes das duas cidades" <sup>41</sup>. Recorda-se que em 2007 foi assinado um memorando sobre acordos de geminação entre **a província de Gansu** e a **região de Grodno. Foram** assinados mais de 10 acordos diferentes entre as regiões em 15 anos. Especialmente dinâmico é o desenvolvimento do comércio e da cooperação económica. Em Abril de 2022, a Região de Gansu e Grodno assinou o

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Pushniakova, A. Comércio, ciência, desporto: A região de Vitebsk assinou um acordo de cooperação com a chinesa Jiangxi // [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/torgovlja-nauka-sport-vitebskaja-oblast-podpisala-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kitajskoj-tszjansi-532401-2022">https://www.belta.by/regions/view/torgovlja-nauka-sport-vitebskaja-oblast-podpisala-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kitajskoj-tszjansi-532401-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Dias da região de Vitebsk realizam-se na província chinesa de Heilongjiang [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/dni-vitebskoj-oblasti-prohodjat-v-kitajskoj-provintsii-hejluntszjan-525147-2022/">https://www.belta.by/regions/view/dni-vitebskoj-oblasti-prohodjat-v-kitajskoj-provintsii-hejluntszjan-525147-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Grodno e Lanzhou da China assinaram um acordo sobre o estabelecimento de intercâmbios amigáveis [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/grodno-i-kitajskij-lanchzhou-podpisali-soglashenie-ob-ustanovlenii-druzhestvennyh-obmenov-532444-2022/">https://www.belta.by/regions/view/grodno-i-kitajskij-lanchzhou-podpisali-soglashenie-ob-ustanovlenii-druzhestvennyh-obmenov-532444-2022/</a>

Programa de Cooperação para 2022-2023, que está repleto de projectos concretos conjuntos. Elaborou mais "as áreas onde a cooperação ainda não é tão activa <...>. São a agricultura, o turismo, o intercâmbio tecnológico e a medicina tradicional chinesa"<sup>42</sup>. Para referência, é de notar que a Região Grodno também assinou um acordo sobre relações de geminação com a **Província de Hainan.** 

E outro exemplo interessante: a Região de Brest e a Província de **Hubei.** Em Maio de 2022, as partes assinaram um plano de acção para desenvolver o comércio e a cooperação económica, científica, técnica e cultural em 2022-2024 que prevê o desenvolvimento da cooperação interregional internacional em quatro áreas principais: comércio mútuo, investimento, medicina e educação. Em particular, os fabricantes da Região de Brest têm vindo a fornecer alimentos e produtos de madeira à província chinesa há vários anos. Mas o plano é de expandir esta interacção, inclusive estabelecendo lacos comerciais directos entre entidades empresariais. Assim, por exemplo, está previsto estabelecer uma cooperação de investimento entre a zona económica livre de Brest e as empresas da indústria automóvel da província de Hubei, bem como entre a fábrica de reparação de motores de Berezovsk e os produtores de motores diesel nesta região da China. A possibilidade de participação de investidores chineses na implementação de projectos na região de Brest relativos à organização da produção de unidades de carregamento para automóveis eléctricos, produção de pó e detergentes líquidos com base em Barkhim, reaparelhamento técnico da associação de produção de algodão Baranovichi, produção de produtos de clínquer com base na Horyn Construction Materials Plant, desenvolvimento do depósito

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> A Região Grodno pretende expandir a cooperação com a província chinesa de Gansu [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kitajskoj-provintsiej-gansu-498323-2022/">https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kitajskoj-provintsiej-gansu-498323-2022/</a>

de areia de vidro Gorodnoe<sup>n43</sup> também será estudada. Quanto à esfera médica, as perspectivas de cooperação entre o Brest Oblast e a Província de Hubei estão ligadas à produção conjunta de equipamento de diagnóstico por ultra-sons e organização da produção de sistemas descartáveis de transfusão de sangue e soluções médicas. Há também planos para a criação de um centro de medicina tradicional chinesa com base no Hospital Clínico Regional de Brest, para o qual o edifício fisioterapêutico pode ser reconstruído ali.

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> A Região de Brest e a Província de Hubei assinaram um roteiro para a cooperação para 2022-2024 [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/brestskaja-oblast-i-provintsija-hubej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2022-2024-gody-503065-2022/">https://www.belta.by/economics/view/brestskaja-oblast-i-provintsija-hubej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2022-2024-gody-503065-2022/</a>

### A colaboração produz resultados frutuosos

Em Setembro de 2022, a República da Bielorrússia e a República Popular da China decidiram levar a interacção entre os dois países ao nível da irmandade de ferro, da cooperação estratégica exemplar em todas as áreas e da parceria para todas as condições meteorológicas. Além disso, o desenvolvimento das relações bilaterais passou para uma nova fase, em que "a interacção entre as instituições de investigação e as empresas dos dois países no domínio das inovações está em constante reforço. Esferas, mecanismos e métodos de cooperação científica e tecnológica estão em constante expansão"44 . Em particular, Minsk e Pequim decidiram intensificar a cooperação prática entre institutos de investigação, instituições de ensino superior, para encorajar a criação de plataformas como investigação aplicada conjunta e laboratórios. Por exemplo, "mais de 20 centros e laboratórios de investigação internacionais conjuntos já foram estabelecidos com parceiros chineses apenas na Academia Nacional das Ciências [NAS] da Bielorrússia<sup>145</sup>. Em Novembro de 2022, no IX Fórum de Inovação Juventude Belarus-China "Novos Horizontes - 2022" em Minsk, notou-se que este ano o Comité Estatal para a Ciência e Tecnologia da Bielorrússia, juntamente com o Ministério da Ciência e Tecnologia da China, realizou um concurso para projectos de ciência e tecnologia Belarus-China. "Com base nos seus resultados, 35 projectos irão receber apoio estatal dos dois países"46.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Xie Xiaoyun: a cooperação entre a Bielorrússia e a China em ciência e tecnologia está continuamente a fortalecer [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/se-sjaojun-sotrudnichestvo-belarusi-i-kitaja-v-sfere-nauki-i-tehnologij-nepreryvno-ukrepljaetsja-534171-2022">https://www.belta.by/society/view/se-sjaojun-sotrudnichestvo-belarusi-i-kitaja-v-sfere-nauki-i-tehnologij-nepreryvno-ukrepljaetsja-534171-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Zalessky, B.L. Curso de intensificação das comunicações científicas e técnicas / B.L. Zalessky // Materiais da XVIII Conferência Internacional científica e prática "Ciência fundamental e aplicada - 2022", 30 de Outubro - 7 de Novembro de 2022: Sheffield. Ciência e educação LTD. -C. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Jovens cientistas da Bielorrússia e da China desenvolvem a cooperação na inovação [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/tech/view/molodye-uchenye-belarusi-i-kitaja-razvivajut-sotrudnichestvo-v-sfere-innovatsij-534160-2022/">https://www.belta.by/tech/view/molodye-uchenye-belarusi-i-kitaja-razvivajut-sotrudnichestvo-v-sfere-innovatsij-534160-2022/</a>

A Universidade Técnica Nacional Bielorrussa (BNTU) é um participante activo na cooperação científica, tecnológica e de inovação Bielorrusso-Chinês. Em particular, em Fevereiro de 2022, a BNTU assinou um acordo com a Universidade Tecnológica de Shenyang (STU) sobre cooperação científica e técnica para a criação do Centro de Formação e Investigação Inovação China-Bielorrússia para o endurecimento, restauração e protecção anticorrosiva de peças de máquinas, que se concentrará num só local novas tecnologias e equipamentos, produzirá prontamente peças protótipo para ensaios em empresas chinesas e lotes-piloto de peças para encomendas chinesas "O centro irá concentrar todos os novos métodos de endurecimento, restauração e protecção anticorrosiva de peças de máquinas. Não há outro centro como ele na China"47. A pedido da STU, o centro incorporará tecnologias bielorussas tais como pulverização à chama de pós de polímeros termoplásticos; metalização hipersónica; revestimento de deformação com ferramentas flexíveis; pulverização à chama de pós metálicos, cerâmicos, polímeros e compósitos; limpeza a laser de superfícies com contaminantes orgânicos e inorgânicos, ferrugem, incrustações e revestimentos de pintura; pulverização a plasma de pós metálicos, cerâmicos e compósitos; restauração de superfícies de trabalho com materiais metálicos, cerâmicos e compósitos. E já em Outubro de 2022, o centro foi inaugurado na Universidade de Tecnologia de Shenyang.

Outro facto: uma conferência sobre o intercâmbio científico entre a BNTU e o Instituto de Química Aplicada da Academia Chinesa das Ciências realizou-se em Changchun, em Outubro de 2022. Como lembrete, em Dezembro de 2019, as partes assinaram um acordo para estabelecer um laboratório conjunto sino-bielorrusso de materiais avançados e produção

-

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Kravchuk, M.A. Abertura do centro sino-belarusiano de formação inovadora, científico e de produção para endurecimento, restauração e protecção anticorrosiva de peças de máquinas / M.A. Kravchuk // [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11923-otkrytie-kitajsko-belorusskogo-innovacionnogo-uchebno-nauchno-proizvodstvennogo-centra">https://times.bntu.by/news/11923-otkrytie-kitajsko-belorusskogo-innovacionnogo-uchebno-nauchno-proizvodstvennogo-centra</a>

"Um cinto, uma estrada", que iniciou as suas actividades em Fevereiro de 2020. Esta entidade está "empenhada no desenvolvimento de baterias de iões de sódio e potássio de alto desempenho, catalisadores para electrólise de água, produção de hidrogénio, investigação em electrólise de óxidos sólidos para a produção eficiente de hidrogénio verde e amoníaco verde" No âmbito da conferência, especialistas bielorussos chamaram a atenção para a experiência da BNTU no campo da modificação de superfícies de peças de máquinas através de métodos de alto impacto energético e estudo da sua estrutura e propriedades, o que no futuro permitirá expandir o campo da investigação científica e a aplicação dos seus resultados na indústria chinesa.

A alta cooperação científica, tecnológica e de inovação entre a Bielorrússia e a China é também evidenciada pelo facto de, em Novembro de 2022, na China International Import Expo (CIIE) em Xangai, o maior evento de exposições do Império Celestial, onde participaram quase três mil empresas de 127 países, 126 desenvolvimentos científicos e tecnológicos de cientistas de 32 organizações da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia e instituições do Ministério da Educação e Ciência foram apresentados no pavilhão do país bielorrusso "Equipamento de alta tecnologia e tecnologias de informação". <sup>49</sup>Em particular, a secção de exposições do Ministério da Educação incluiu áreas de cooperação como "tecnologias digitais de informação e comunicação e produção interdisciplinar baseada nelas; tecnologias e indústrias biológicas, médicas, farmacêuticas e químicas; energia, construção, ecologia e gestão ambiental; engenharia mecânica, construção de máquinas, engenharia de instrumentos

-

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Sheleg, V.K. Conferência sobre intercâmbio científico entre a BNTU e o Instituto de Química Aplicada da Academia Chinesa das Ciências / V.K. Sheleg, M.A. Kravchuk // [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11931-konferenciya-po-nauchnomu-obmenu-bntu-i-institut-prikladnoj-himii-an-kitaya">https://times.bntu.by/news/11931-konferenciya-po-nauchnomu-obmenu-bntu-i-institut-prikladnoj-himii-an-kitaya</a>

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Universidades da Bielorússia na V China International Import Expo [Recurso electrónico]. -2022. - URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11970-vuzy-belarusi-na-v-china-international-import-expo">https://times.bntu.by/news/11970-vuzy-belarusi-na-v-china-international-import-expo</a>

e materiais inovadores; tecnologias agrícolas e alimentares; garantia de segurança humana e social" xml-ph-0000@d

Entre as novidades apresentadas estavam naves espaciais ultrapequenas em órbita, criadas pela Universidade Estatal Bielorrussa (BSU). O primeiro nanosatélite foi lançado em órbita há quatro anos. O segundo nanosatélite já foi criado no âmbito do programa estatal "Tecnologias e Tecnologias de Ciência-intensiva"; a sua concepção baseia-se numa disposição modular inovadora de subsistemas a bordo de uma pequena nave espacial. A BSU está também a introduzir os medicamentos anti-tumorais Temodex, Prospidelong e Cisplacel"50 . Outra novidade interessante é uma scooter eléctrica fabricada pela JSC "Instrument-making plant Optron" da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia. A velocidade máxima é de 60 quilómetros por hora e a capacidade de carga útil é de 200 quilogramas. Além disso, tais desenvolvimentos avançados foram apresentados em Xangai como "veículo aéreo não tripulado Burevestnik (Centro Científico e de Produção de Complexos Multifuncionais Não Tripulados da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia), sistema automatizado de registo de processos de soldadura (Universidade Bielorrusso-Russa), revestimentos resistentes ao impacto do calor (F. Skaryna State University of Gomel), pão de alto valor nutricional (Belarusian State University of Food and Chemical Technologies)...". 51

Todos estes factos mostram que a cooperação multifacetada em ciência, tecnologia e inovação entre os dois países, quando os parceiros

Mais de 120 desenvolvimentos bielorussos são apresentados na China International Import Exhibition [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/tech/view/bolee-120-belorusskih-razrabotok-predstavleny-na-kitajskoj-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-533702-2022/">https://www.belta.by/tech/view/bolee-120-belorusskih-razrabotok-predstavleny-na-kitajskoj-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-533702-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Inovações e naves espaciais da indústria alimentar: o que a Bielorrússia irá apresentar na Feira de Importação da China [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/novinki-pischeproma-i-kosmicheskie-apparaty-chto-predstavit-belarus-na-vystavke-importa-v-kitae-533240-2022/">https://www.belta.by/economics/view/novinki-pischeproma-i-kosmicheskie-apparaty-chto-predstavit-belarus-na-vystavke-importa-v-kitae-533240-2022/</a>

trabalham sistemática e propositadamente para desenvolver laços, está a dar resultados frutuosos.

FORAUTHORUSEOMIT

### Para alcançar uma relação estratégica

Em Novembro de 2022, Nova Deli acolheu a 11<sup>a</sup> reunião da Comissão Intergovernamental para a Cooperação no Comércio, Economia, Indústria, Ciência, Tecnologia e Cultura da Bielorrússia, onde as partes analisaram os resultados alcançados e identificaram projectos promissores em áreas estratégicas de cooperação. Enquanto se discutia a agenda da Comissão, notou-se que nos últimos 30 anos a cooperação bielorrusso-indígena tem crescido mais forte em praticamente todas as esferas de interesse mútuo. E isto apesar da distância geográfica considerável entre os dois países. No entanto, "a Bielorrússia considera o desenvolvimento de uma cooperação plena com a Índia como uma das prioridades da sua política externa<sup>152</sup>. E, neste contexto, o governo bielorrusso aprovou um roteiro para desenvolver áreas-chave de cooperação com este Estado do Sul da Ásia, que se reflecte na acta da 11ª reunião da comissão e que considera "uma gama completa de questões de cooperação bilateral, principalmente no desenvolvimento da cooperação em matéria de logística, cooperação industrial, agricultura, finanças, cuidados de saúde e produtos farmacêuticos, ciência, educação, turismo e outros domínios"<sup>53</sup>. Trata-se de projectos bielorrusso-indígenas significativos nos sectores do comércio, economia e investimento que podem ser implementados através de esforços conjuntos dos parceiros em várias áreas.

Em primeiro lugar, falando de cooperação comercial, recordemos que em 2021, o volume de negócios do comércio bilateral entre a Bielorrússia e a Índia ascendeu a 567 milhões de USD. Ao mesmo tempo, "os fertilizantes

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Makiej: Apesar da difícil situação global, a cooperação com a Índia é positiva. - 2022. - URL: https://www.belta.by/politics/view/makej-nesmotrja-na-slozhnuju-obschemirovuju-situatsiju-sotrudnichestvo-s-indiej-idet-v-pozitivnom-534208-2022/

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Acordos a nível ministerial e das grandes empresas. A visita de Makeya à Índia [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/dogovorennosti-na-urovne-ministerstv-i-krupnogo-biznesa-sostojalsja-vizit-makeja-v-indiju-534194-2022/">https://www.belta.by/politics/view/dogovorennosti-na-urovne-ministerstv-i-krupnogo-biznesa-sostojalsja-vizit-makeja-v-indiju-534194-2022/</a>

potássicos representam tradicionalmente a maior parte da exportação da Bielorrússia para a Índia, seguidos pelos fertilizantes azotados, matériasprimas para pneus e alguns tipos de aco. A Índia fornece principalmente à Bielorrússia medicamentos, matérias-primas para produtos de tabaco, produtos de tabaco processados, fio de algodão, transformadores eléctricos, chá, café, arroz e alguns produtos de nylon"<sup>54</sup>. Na sua 11ª sessão, o lado bielorusso concentrou-se em aumentar o fornecimento de fertilizantes potássicos à Índia, bem como a exportação de camiões basculantes, produtos agrícolas, tecido de linho, medicamentos, petroquímicos e produtos de processamento de madeira. Em particular, a fábrica de automóveis bielorussa (BELAZ) está a desenvolver activamente as exportações dos seus produtos para o mercado indiano, tendo enviado uma nova remessa de veículos para a Índia em Agosto de 2022. "Desta vez, o consumidor indiano escolheu os camiões de 220 toneladas da série BELAZ-7530. As soluções técnicas utilizadas nos camiões pesados são adaptadas ao máximo às condições do seu funcionamento. Os camiões estão equipados com sistema de ar condicionado de alto desempenho, o sistema de controlo de carga e combustível, o sistema de vídeo activo - 360 graus, o sistema de luz inteligente"<sup>55</sup>. Resta acrescentar que durante dois anos e meio os camiões de despejo de minas BELAZ com capacidade de carga útil de 136 toneladas trabalham em condições de temperaturas extremamente elevadas - até 50 graus - numa mina de carvão no estado de Chhattisgarh, na Índia. E o equipamento bielorrusso provou o seu valor.

Em segundo lugar, os parceiros bielorussos estão prontos "a apoiar o crescente cluster industrial indiano, incluindo a participação em programas

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Embaixador: A Índia e a Bielorrússia procuram formas de ultrapassar dificuldades no comércio mútuo. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/posol-indija-i-belarus-ischut-puti-preodolenija-slozhnostej-vo-vzaimnoj-torgovle-518941-2022/">https://www.belta.by/economics/view/posol-indija-i-belarus-ischut-puti-preodolenija-slozhnostej-vo-vzaimnoj-torgovle-518941-2022/</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> A BELAZ desenvolve entregas de produtos para a Índia [recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.belta.by/economics/view/belaz-razvivaet-postavki-produktsii-v-indiju-517579-2022/

governamentais como o 'Made in India' e a modernização do sector agrícola indiano. Os dois lados estão a avançar para o estabelecimento de instalações de montagem na Índia para tractores, ceifeiras-debulhadoras e outras máquinas agrícolas bielorrussas.<sup>56</sup> . Em terceiro lugar, os especialistas bielorussos podem ajudar a desenvolver a infra-estrutura urbana da Índia no âmbito do programa estatal Smart Cities e exportar autocarros eléctricos ecológicos, que são produzidos pelas principais empresas bielorussas - Minsk Automobile Plant e Belkommunmash. Em quarto lugar, existem planos interessantes das duas partes para continuar a desenvolver a cooperação económica no sector agrícola, incluindo o intercâmbio de tecnologias e know-how no cultivo de culturas e a expansão do fornecimento de uma gama de carne e produtos lácteos bielorussos ao mercado indiano.

Em quinto lugar, a Bielorrússia e a Índia têm sido muito eficazes no desenvolvimento de laços científicos, tecnológicos e de inovação. Em particular, "as exportações de alta tecnologia para a Índia em 2021 totalizaram 343,1 milhões de dólares" E agora o Comité Estatal de Ciência e Tecnologia da Bielorrússia e o Ministério da Ciência e Tecnologia da Índia estão a realizar um concurso para projectos científicos e tecnológicos conjuntos bielorrusso-indianos para 2022-2023 em áreas como as tecnologias de informação e comunicação com enfoque na inteligência artificial, a Internet das Coisas, a aprendizagem de máquinas, os serviços de nuvem, os novos materiais, a biotecnologia, incluindo a medicina e os produtos farmacêuticos. Sexto, quanto ao lado indiano, tem três ideias que têm grande potencial de cooperação com a Bielorrússia. "O primeiro é o

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> A Bielorrússia e a Índia concluem os trabalhos de lançamento de um voo directo entre as capitais [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-indija-zavershajut-rabotu-po-zapusku-prjamogo-rejsa-mezhdu-stolitsami-534209-2022/">https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-indija-zavershajut-rabotu-po-zapusku-prjamogo-rejsa-mezhdu-stolitsami-534209-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> A Bielorrússia e a Índia pretendem desenvolver a cooperação científica, tecnológica e de inovação [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/belarus-i-indija-namereny-razvivat-nauchno-tehnicheskoe-i-innovatsionnoe-sotrudnichestvo-501726-2022/">https://www.belta.by/society/view/belarus-i-indija-namereny-razvivat-nauchno-tehnicheskoe-i-innovatsionnoe-sotrudnichestvo-501726-2022/</a>

turismo. A segunda é TI, oportunidades TI, e a terceira é a evolução e produção actuais"58.

Globalmente, a 11ª reunião da comissão intergovernamental mostrou que "a Índia está entre os países parceiros da Bielorrússia na Ásia, com os quais se está a desenvolver uma interacção em larga escala em todas as áreas de cooperação"<sup>59</sup> para eventualmente conseguir relações estratégicas entre Minsk e Nova Deli.

FOR AUTHORUSE ONLY

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Turismo, TI, desenvolvimentos avançados. Em que áreas a Índia está interessada em cooperar Bielorrússia [recurso electrónico]. https://www.belta.by/economics/view/turizm-it-peredovye-razrabotki-v-kakih-sferah-indijazainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusjju-503301-2022/

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Zalessky, B.L. Indian direction of Belarusian regions / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Naukowa przestrzen Europy - 2022", Volume 2. Przemysl: Nauka i studia. - C. 10.

## A fórmula do sucesso: um elevado nível de compreensão mútua

Em Novembro de 2022, a delegação governamental bielorrussa visitou o Irão, onde tiveram lugar várias reuniões e negociações a nível interestatal, onde se verificou que o compromisso entre os dois países se caracteriza actualmente por uma elevada dinâmica de desenvolvimento em praticamente todas as áreas. Em particular, este ano Minsk e Teerão "aumentaram consideravelmente o volume de cooperação em muitas áreas, desde o volume de negócios de mercadorias até aos fluxos de carga e de mercadorias"60. Mas parece que as duas partes ainda precisam de dar uma série de passos, concluir documentos importantes, e conduzir muitas actividades novas para que todo o potencial que a Bielorrússia e o Irão têm na indústria, ciência e tecnologia possa ser realizado e as abordagens estabelecidas no projecto de roteiro para uma cooperação abrangente para 2023-2026 possam ser acordadas. Vale a pena notar que durante os três primeiros trimestres de 2022, o comércio entre os dois países "cresceu para \$63,6 milhões (2,9 vezes mais do que no mesmo período de 2021), as exportações para \$48,6 milhões (4,4 vezes mais), as importações para \$15 milhões (41,8% mais). O saldo é positivo - \$33,6 milhões"61.

Um evento importante nas relações entre os dois países foi o Fórum Empresarial Irão-Bielorrússia, realizado na capital iraniana em Novembro de 2022, organizado pela Câmara de Comércio e Indústria da Bielorrússia (BCCI) e pela Câmara de Comércio, Indústria, Minas e Agricultura do Irão,

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> Roman Golovchenko: A Bielorrússia e o Irão podem conseguir mais em cooperação comercial, económica e de investimento [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="http://www.government.by/ru/content/10474">http://www.government.by/ru/content/10474</a>

<sup>61</sup> Golovchenko: as posições da Bielorrússia e do Irão coincidem em toda a gama de questões da agenda económica [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-pozitsii-belarusi-i-irana-sovpadajut-po-vsemu-krugu-voprosov-ekonomicheskoj-povestki-dnja-536376-2022/">https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-pozitsii-belarusi-i-irana-sovpadajut-po-vsemu-krugu-voprosov-ekonomicheskoj-povestki-dnja-536376-2022/</a>

"que tem sido o principal parceiro da BCCI no Irão durante 20 anos"<sup>62</sup>. Mais de 120 executivos e representantes de empresas bielorrussas e iranianas participaram neste fórum. Exportadores dos campos da produção industrial e da engenharia mecânica, do trabalho da madeira, da indústria ligeira e alimentar foram representados a partir da Bielorrússia. O lado iraniano sugeriu uma série de medidas para estimular o comércio mútuo. Estes incluem: capacitação das pequenas e médias empresas dos dois países, reforco da cooperação bancária e de seguros, identificação de novos projectos conjuntos, desenvolvimento e simplificação de vistos para empresários e turistas, criação das infra-estruturas necessárias para o desenvolvimento das relações económicas, especialmente nos sectores comercial, industrial e técnico. Além disso, foi anunciada "a abertura de uma linha de crédito de 100 milhões de dólares para comerciantes bielorrussos interessados em comprar produtos iranianos"63. Na sequência do fórum de negócios, as partes assinaram uma série de documentos conjuntos. Em particular, foi adoptado um acordo de cooperação entre a BelCCI e a Câmara de Comércio, Indústria, Minas e Agricultura iraniana, que "dará um novo impulso ao desenvolvimento das relações entre os dois países"64.

No Verão passado, na 15ª reunião da comissão conjunta bielorrussoiraniana de cooperação económica, Minsk e Teerão manifestaram o seu interesse em aumentar o comércio entre os dois países. Afinal, nos melhores anos, a Bielorrússia e o Irão costumavam ter volumes de comércio externo de até \$250-300 milhões. Por conseguinte, as partes pretendem atingir um volume de negócios comercial de cerca de 500 milhões de dólares num curto

-

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Fórum Empresarial Irão-Bielorrússia [recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.cci.by/o-palate/novosti/iransko-belorusskiy-biznes-forum/#

 $<sup>^{63}</sup>$  O Fórum Empresarial Irão-Bielorrússia tem lugar em Teerão [recurso electrónico]. - 2022. - URL:

https://iran.ru/news/analytics/121826/V\_Tegerane\_prohodit\_irano\_belorusskiy\_biznes\_forum 

64 Câmaras de Comércio e Indústria da Bielorrússia e do Irão assinam acordo de cooperação 
[Recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.belta.by/economics/view/torgovo-promyshlennye-palaty-belarusi-i-irana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-536244-2022/

período. O Ministro da Indústria, Minas e Comércio do Irão S. Amin fez mesmo uma previsão para um volume de negócios ainda maior. Amin previu mesmo números ainda mais elevados a médio prazo e manifestou confiança em que "planeamos aumentar a cooperação em várias áreas. Tudo isto nos permitirá atingir um volume de negócios comercial de mil milhões de dólares num futuro próximo" Em particular, existem grandes oportunidades para expandir o fornecimento de maquinaria bielorussa para a indústria mineira iraniana. Tanto mais que este sector está a desenvolver-se muito rapidamente no Irão. A cooperação na agricultura e alimentação entre a Bielorrússia e o Irão é outra área importante para o desenvolvimento do comércio e da cooperação económica em 2022. Trata-se principalmente de aumentar o fornecimento de "colheitas, carne e produtos lácteos bielorussos, bem como alimentos para animais e pré-misturas ao Irão, e contra entregas de vegetais, frutas, peixe e marisco do Irão à Bielorrússia" para o mercado iraniano . 66

No que respeita à cooperação entre Minsk e Teerão na esfera científica, já foram assinados vários contratos, acordos e memorandos entre os institutos da Academia Nacional das Ciências (NAS) da Bielorrússia e organizações científicas e universidades do Irão. Por exemplo, "de acordo com o acordo de cooperação científica e técnica entre o NAS e a Universidade Islâmica Azad, 16 cientistas iranianos formaram-se e defenderam teses de doutoramento nos cursos de pós-graduação das organizações científicas da Academia das Ciências"<sup>67</sup>. Mas as partes

<sup>65</sup> Ministro da Indústria do Irão: o volume de negócios comercial com a Bielorrússia poderá atingir mil milhões de dólares num futuro próximo [recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.belta.by/economics/view/ministr-promyshlennosti-irana-tovarooborot-s-belarusjju-v-blizhajshee-vremja-mozhet-dostich-1-mlrd-516242-2022/

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Zalessky, B.L. Indústria, Regiões, Agricultura / B.L. Zalessky // Materiais para a XVII Conferência Internacional Prática Científica, Inovações sobre o Progresso Científico - 2022, 17 - 25 de Agosto de 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 59.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> A Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia irá elaborar um roteiro para a cooperação com organizações científicas no Irão [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/nan-belarusi-razrabotaet-proekt-dorozhnoj-karty-sotrudnichestva-s-nauchnymi-organizatsijami-irana-500275-2022/">https://www.belta.by/society/view/nan-belarusi-razrabotaet-proekt-dorozhnoj-karty-sotrudnichestva-s-nauchnymi-organizatsijami-irana-500275-2022/</a>

pretendem expandir os esforços conjuntos para trabalhar em áreas e projectos científicos específicos. Para o efeito, em Maio de 2022, a parte bielorrussa ofereceu aos seus parceiros iranianos um pacote de propostas sobre as quais poderiam trabalhar em conjunto para alcançar resultados efectivos. Entre eles encontram-se novos materiais e tecnologias, produção de medicamentos e produtos farmacêuticos, tecnologias e equipamentos para o tratamento integral da água potável, tecnologias de processamento mineral, veículos aéreos não tripulados, formação e intercâmbio de estudantes, estágios para cientistas e professores. Está previsto que um projecto de roteiro para a cooperação com organizações científicas no Irão seja desenvolvido por iniciativa da Academia Nacional das Ciências, que incluirá áreas FORAUTHORUSEOMIT promissoras de interesse mútuo.

### Colaboração com enfoque no desempenho

O aumento do fornecimento de bens bielorussos à Ásia e ao Médio Oriente é uma das principais prioridades da Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUCE). Os números mostram que no final dos 10 meses de 2022, as exportações de bens bielorrussos através da BUCE para vários países asiáticos cresceram consideravelmente: para a China - duas vezes, para Singapura - 6,6 vezes, para a Turquia - 21 vezes, para o Uzbequistão - 30 vezes. BUTB também tem grandes planos com outros países do continente, incluindo a **Índia, Paquistão e Turquia.** 

Por exemplo, em Setembro de 2022, a BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria Iventivepreneur (ICCI) com sede em Nova Deli, **Índia**, decidiram unir esforcos para atrair empresas indianas interessadas em entrar no mercado bielorrusso para a plataforma de intercâmbio. Afinal, a utilização do mecanismo de intercâmbio não só ajudará a reforçar as relações comerciais entre a Bielorrússia e a Índia, mas também criará condições favoráveis para uma cooperação mais estreita em áreas afins. Como lembrete, a ICCI tem mais de 10 mil membros em toda a Índia. Estas são principalmente pequenas e médias empresas que operam em vários sectores da indústria e da agricultura que utilizam os serviços da Câmara de Comércio e Indústria para conduzir eficazmente os seus negócios, incluindo análises de mercado, assistência na atracção de investimentos, cursos de desenvolvimento de pessoal e na procura de parceiros comerciais na Índia e no estrangeiro. O principal objectivo do ICCI é ajudar na expansão de um negócio, o que geralmente envolve a entrada em mercados de outros países, incluindo a Bielorrússia. Dado o baixo risco, a vasta gama de produtos e o acesso directo às principais empresas bielorrussas, BUTB é a solução ideal para iniciar um ICCI na Bielorrússia. Em particular, "há uma grande procura de fibra acrílica bielorussa e outros produtos petroquímicos na Índia, uma vez que as transacções neste grupo de mercadorias são feitas regularmente <...>. Artigos igualmente promissores são a madeira, os produtos lácteos e os produtos da indústria ligeira<sup>1168</sup>.

Outro facto curioso: em Novembro de 2022, uma empresa farmacêutica da Índia, a Tosco Pharmachem, que produz e vende compostos químicos especiais e reagentes para a indústria farmacêutica indiana, foi acreditada pela primeira vez na BUTB para comprar produtos petroquímicos. "Tosco Pharmachem planeia comprar acetona cianoidrina na plataforma de troca bielorussa e, no futuro, outros produtos químicos e preparações de que necessita" 69 . Há várias razões para o interesse da empresa na plataforma BUTB. Em primeiro lugar, a Índia é um dos três maiores produtores mundiais de produtos farmacêuticos. Em segundo lugar, a empresa indiana abrirá novas oportunidades de exportação para as empresas bielorussas do sector petroquímico através do comércio de divisas. Em terceiro lugar, além de aumentar o volume de trocas comerciais entre a Bielorrússia e a Índia, a BUTB ajudará a ganhar experiência no mercado indiano, o que pode ser útil na venda de outras mercadorias procuradas, incluindo fibras sintéticas, a esse país do Sul da Ásia.

Em 2022, foram também tomadas certas medidas para intensificar o comércio de divisas entre a Bielorrússia e o **Paquistão**. Especificamente, a primeira empresa de corretagem desse país já foi acreditada junto da BUTB, e graças aos esforços da Embaixada do Paquistão na Bielorrússia, o escritório central do intercâmbio foi visitado por 70 representantes da comunidade empresarial paquistanesa, que estão interessados em comprar produtos da

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria Indiana planeiam colaborar no comércio de trocas [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-planirujut-sotrudnichat-v-sfere-birzhevoj-torgovli-524659-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-planirujut-sotrudnichat-v-sfere-birzhevoj-torgovli-524659-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> A BUTB planeia começar a exportar petroquímicos para a indústria farmacêutica indiana [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat-eksport-neftehimicheskoj-produktsii-dlja-indijskoj-farmotrasli-535977-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat-eksport-neftehimicheskoj-produktsii-dlja-indijskoj-farmotrasli-535977-2022/</a>

Bielorrússia. E não se trata apenas de madeira serrada, mas também de produtos químicos e petroquímicos. Por exemplo, "a fibra acrílica bielorrussa é muito procurada no Paquistão, que tem sido recentemente fornecida regularmente a este mercado através da nossa plataforma comercial. Os volumes de transacções ainda não são muito grandes, pelo que expandir o círculo de compradores paquistaneses é uma tarefa da maior importância" , a fim de aumentar realmente o volume de transacções comerciais entre a Bielorrússia e o Paquistão.

Outro país da Ásia que é muito promissor em termos de comercialização de produtos bielorussos através da BUTB é a **Turquia**. Durante os três trimestres de 2022, 27 empresas turcas foram acreditadas para a troca. "Este ano compraram madeiras domésticas, bem como sucata e desperdícios de metais não ferrosos no comércio de câmbio. Se comparado com Janeiro-Setembro do ano passado, o montante de transacções efectuadas pelos participantes turcos aumentou quase 1,5 vezes" Não só as tradicionais transacções de exportação e importação envolvendo empresas bielorussas, mas também as transacções de trânsito entre não-residentes são consideradas como possíveis áreas de cooperação. Em Novembro de 2022, a BUTB concordou em desenvolver o comércio cambial de produtos agroindustriais e de madeira com a Bolsa de Mercadorias de Istambul (ISTIB) para "combinar esforços para aumentar o comércio mútuo entre a Bielorússia e a Turquia, com o foco principal nos produtos agrícolas e de madeira, cuja procura é constantemente elevada em ambos os países" A este respeito,

-

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> BUTB organiza fornecimentos de madeira serrada bielorussa para a indústria do Paquistão [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskih-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskih-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> BUTB para mostrar os benefícios do comércio de troca numa exposição na Turquia [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> A BUTB e a Bolsa Mercantil de Istambul desenvolverão o comércio de produtos agroindustriais e produtos de madeira [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i-derevoobrabotki-533002-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i-derevoobrabotki-533002-2022/</a>

os parceiros bielorussos esperam apoio e assistência da parte do ISTIB, cujos membros compreendem mais de dez mil empresas turcas, e para muitas delas o ISTIB poderia tornar-se uma "janela" para o mercado bielorusso e para a União Económica Eurasiática. Afinal, a plataforma de troca é um instrumento eficaz para estabelecer contactos directos entre produtores e consumidores nos dois países para organizar o comércio regular de produtos de grande liquidez, tais como madeira e produtos lácteos.

Globalmente, no que diz respeito à cooperação do BUTB com países asiáticos, esta área de cooperação tem um enorme potencial de exportação. E "num futuro próximo, esta cooperação já apresentará resultados elevados" . E os primeiros passos a este respeito foram dados.

FORAUTHORUSEOMIT

 $<sup>^{73}</sup>$  Zalessky, B. O potencial do mecanismo de troca. Recolha de artigos / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 52.

### A procura de investidores continua

Atrair investimento estrangeiro é uma questão importante para o desenvolvimento de zonas económicas livres (FEZ) na Bielorrússia, que está a mostrar uma tendência positiva em 2022. Basta dizer que durante três trimestres este número aumentou 1,7 vezes, para mais de 415 milhões de dólares. Além disso, "este ano foram registados 22 novos residentes com projectos na transformação de madeira, indústria química, logística, agricultura e metalomecânica. O investimento total ascenderá a \$167 milhões. Serão criados 1.080 novos postos de trabalho"<sup>74</sup>. FEZ Grodnoinvest mostra bons resultados a este respeito, onde "no primeiro semestre do ano atraiu mais de 150 milhões de dólares em investimentos estrangeiros"<sup>75</sup> e onde a procura de novos investidores e residentes continua.

Em Novembro de 2022, a Krones-Grodno LLC foi registada na FEZ Grodnoinvest com um projecto de investimento para estabelecer uma produção polivalente de mobiliário e produtos de madeira. O novo residente irá construir um novo complexo, incluindo instalações de produção, armazenamento e administração e adquirir equipamento tecnológico moderno. "A implementação do projecto permitirá criar cerca de 30 novos postos de trabalho, expandir a gama de produtos e aumentar as exportações, e aumentar as deduções ao orçamento e aos fundos não orçamentais" 76. Tudo isto será implementado dentro do agrupamento de mobiliário FEZ "Grodnoinvest" na Região de Grodno, que envolve mais de 20 residentes

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Abramenko: o IDE líquido em FEZ aumentou 1,7 vezes em Janeiro-Setembro [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/abramenko-pii-na-chistoj-osnove-v-sez-za-janvar-sentjabr-vozrosli-v-17-raza-536597-2022">https://www.belta.by/economics/view/abramenko-pii-na-chistoj-osnove-v-sez-za-janvar-sentjabr-vozrosli-v-17-raza-536597-2022</a>

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Zalessky, B.L. Tool for Investment, Innovation and Export / B.L. Zalessky // Materials for XVII International Scientific and Practical Conference, Scientific Potential for Light - 2022, 17 - 25 Septembury 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 4.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Um novo residente do FEZ, Grodnoinvest, irá criar uma produção multi-perfil de mobiliário estofado em Grodno [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-v-grodno-mnogoprofilnoe-proizvodstvo-myagkoj-mebeli/">https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-v-grodno-mnogoprofilnoe-proizvodstvo-myagkoj-mebeli/</a>

FEZ de várias direcções de produção. A cooperação tornará possível criar um produto com elevado valor acrescentado, concentrar o potencial de recursos dentro da região e aumentar a rentabilidade dos produtos. No início de 2022, um novo residente do FEZ, LLC Barinpak, anunciou a implementação de um projecto dentro do cluster do mobiliário com um projecto de investimento para a instalação de produção de embalagens.

Um pouco mais tarde, em Novembro de 2022, outro residente foi registado na FEZ Grodnoinvest, Terminal West CJSC, com um projecto de investimento para a criação de uma empresa industrial e logística. A empresa irá transbordar gases de hidrocarbonetos liquefeitos de vagões-cisterna de bitola larga para vagões-cisterna de bitola estreita, bem como de vagõescisterna para transporte rodoviário. Além disso, serão prestados serviços de limpeza e composição de gases de hidrocarbonetos liquefeitos. "O projecto será implementado nos locais #4 (Grodno) e #12 (Svisloch district) do FEZ Grodnoinvest. Durante a implementação, a empresa irá adquirir novo equipamento de processo, realizar a actualização técnica das estações de serviço e melhorar as infra-estruturas"<sup>77</sup>. É de notar que a empresa "Terminal West" tornou-se o quinto residente do FEZ registado este ano. No início do ano 2022, no sector da logística a Grodnoinvest registou a empresa Unionway LLC, que implementa o projecto de construção de um terminal de contentores perto da estação de transporte ferroviário de mercadorias Svisloch. A construção da primeira fase começou este ano, e a empresa começará a prestar serviços a partir de 2025. As despesas totais de investimento excederão 23 milhões de dólares. Estamos a planear a criação de 70 novos postos de trabalho durante o período do projecto<sup>78</sup>. Além disso,

<sup>77</sup> Será criada uma nova empresa de produção e logística na FEZ Grodnoinvest [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/v-sez-grodnoinvest-sozdadut-novoe-proizvodstvenno-logisticheskoe-predprijatie-535377-2022/">https://www.belta.by/regions/view/v-sez-grodnoinvest-sozdadut-novoe-proizvodstvenno-logisticheskoe-predprijatie-535377-2022/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> Um novo residente do FEZ, Grodnoinvest, vai construir um terminal de contentores em Svisloch [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-postroit-v-svislochi-kontejnernyj-terminal/">https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-postroit-v-svislochi-kontejnernyj-terminal/</a>

os seguintes residentes já estão a implementar com sucesso projectos logísticos no FEZ: Portela, que está a construir um centro de transporte e logística no distrito de Grodno; Vilaris, com capital dos Emirados Árabes Unidos; e Silva Logistic BeeWye, com investimentos dos Países Baixos.

As oportunidades do FEZ "Grodnoinvest" foram repetidamente demonstradas em conferências e exposições internacionais em 2022. Por exemplo, em Novembro, as propostas do FEZ nos domínios do investimento, comércio e economia e turismo foram apresentadas no Fórum de Investimento Turco-Bielorrúsia no âmbito da exposição internacional MUSIAD EXPO em Istambul. Foram discutidos novos projectos de investimento na Região de Grodno "incluindo a criação do Parque Industrial de Grodno com a participação de empresas turcas, a expansão das relações comerciais e económicas e o desenvolvimento da cooperação industrial nos sectores químico, da transformação da madeira, da construção de máquinas e outras esferas"<sup>79</sup>. Um dos tópicos de discussão foi um novo projecto ambicioso de construção de um parque industrial "Grodno" com infraestruturas prontas e logística desenvolvida. Foram também apresentadas as vantagens do parque turístico e recreativo especial "Avgustovsky Canal". As negociações resultaram na assinatura de um Memorando de cooperação entre a administração da FEZ "Grodnoinvest" e a Associação de Industriais e Empresários Independentes MUSIAD que prevê uma cooperação mais ampla entre empresas bielorussas e turcas nas áreas da produção, investimento, financeira, comércio e económica. Para referência, é de notar que no FEZ opera um residente com capital turco - LLC Europlastex Invest, que implementa dois projectos no parque industrial de Smorgoni para organizar a produção de fio de algodão e a produção de tubos de aço.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> Às empresas turcas são apresentadas oportunidades de investimento no território do FEZ "Grodnoinvest". [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/tureczkie-kompanii-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-ramkax-sez-grodnoinvest/">https://grodnoinvest.by/press-center/tureczkie-kompanii-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-ramkax-sez-grodnoinvest/</a>

No mesmo mês de Novembro, as propostas da BMS também foram consideradas no Dubai no Fórum Empresarial da Eurásia "Focus on Belarus", onde também foram realizadas conversações com a Câmara de Comércio e Indústria de Sharjah e foram consideradas perspectivas de "cooperação no comércio e investimento, organização do fornecimento mútuo de produtos e trabalho conjunto nos mercados do Médio Oriente e do Norte de África" As partes concordaram em cooperar.

FORAUTHORUSEOMIT

sotrudnichestve/

<sup>80</sup> FEZ Grodnoinvest e Sharjah Chamber of Commerce and Industry dos Emirados Árabes Unidos concordaram em cooperar [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/sez-grodnoinvest-i-tpp-shardzha-obedinennyx-arabskix-emiratov-dogovorilis-o-tpp-shardzha-o-tpp-s

#### Literatura

- 1. Belarus está interessado em fornecer produtos de madeira à Arménia [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-piloproduktsii-v-armeniju-523446-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-piloproduktsii-v-armeniju-523446-2022/</a>
- 2. Kulik sobre o desenvolvimento do comércio com a Arménia: são necessários projectos de cooperação [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/kulik-o-razvitii-torgovli-s-armeniej-nuzhny-kooperatsionnye-proekty-526560-2022/">https://www.belta.by/economics/view/kulik-o-razvitii-torgovli-s-armeniej-nuzhny-kooperatsionnye-proekty-526560-2022/</a>
- 3. a Bielorrússia e a Arménia estão interessadas em utilizar as moedas nacionais para os colonatos [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-armenija-zainteresovany-v-ispolzovanii-natsionalnyh-valjut-pri-raschetah-\$26881-2022">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-armenija-zainteresovany-v-ispolzovanii-natsionalnyh-valjut-pri-raschetah-\$26881-2022</a>
- 4. A 16ª reunião da Comissão Intergovernamental Arménia-Bielorrússia sobre Comércio e Cooperação Económica realizou-se em Yerevan.

   2022.
   URL: <a href="https://cis.minsk.by/news/24151/v">https://cis.minsk.by/news/24151/v</a> erevane sostojalos 16-e zasedanie armjano-belorusskoj mezhpravitelstvennoj komissii po torgovo-ekonomicheskomu sotrudnichestvu.
- 5. Minsk Automobile Plant fornecerá 500 conjuntos de veículos de passageiros à Arménia [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/minskij-avtozavod-postavit-500-mashinokomplektov-passazhirskoj-tehniki-v-armeniju-527026-2022">https://www.belta.by/economics/view/minskij-avtozavod-postavit-500-mashinokomplektov-passazhirskoj-tehniki-v-armeniju-527026-2022</a>
- 6. Zalessky, B.L. Reserve exposições e cooperação inter-regional / B.L. Zalessky // Materiais da XVIII Conferência Internacional científica e prática "Perspectivas da ciência mundial 2022", 30 de Julho 7 de Agosto de 2022: Sheffield. Ciência e educação LTD. C. 7-10.

- 7. "Belgospischeprom" apresentou os seus produtos na exposição "Armenia EXPO 2022" em Yerevan [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belgospischeprom-predstavil-svoju-produktsiju-na-vystavke-armenia-expo-2022-v-erevane-524117-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belgospischeprom-predstavil-svoju-produktsiju-na-vystavke-armenia-expo-2022-v-erevane-524117-2022/</a>
- 8. Rahmon delineia áreas prioritárias para a cooperação com a Bielorrússia [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/rahmon-oboznachil-prioritetnye-napravlenija-sotrudnichestva-s-belarusjju-528619-2022/">https://www.belta.by/politics/view/rahmon-oboznachil-prioritetnye-napravlenija-sotrudnichestva-s-belarusjju-528619-2022/</a>
- 9. A Bielorrússia e o Tajiquistão assinaram um roteiro para 2022-2026 e vários outros documentos importantes [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2022-2026-gody-i-esche-neskolko-vazhnyh-dokumentov-528597-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2022-2026-gody-i-esche-neskolko-vazhnyh-dokumentov-528597-2022/</a>
- 10. O Tajik-Belarusian Business Forum tem lugar em Dushanbe [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/wiew/fotofakt-tadzhiksko-belorusskij-biznes-forum-prohodit-v-dushanbe-528500-2022/">https://www.belta.by/economics/wiew/fotofakt-tadzhiksko-belorusskij-biznes-forum-prohodit-v-dushanbe-528500-2022/</a>
- 11. MTZ assinou contratos com empresas do Tajiquistão no valor de 11 milhões de dólares [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/mtz-zakljuchil-kontrakty-s-kompanijami-iz-tadzhikistana-na-11-mln-528650-2022/">https://www.belta.by/economics/view/mtz-zakljuchil-kontrakty-s-kompanijami-iz-tadzhikistana-na-11-mln-528650-2022/</a>
- 12. MAZ fornecerá maquinaria ao Tajiquistão por quase 500 mil dólares. [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-tehniku-v-tadzhikistan-pochti-na-500-tys-528637-2022/">https://www.belta.by/economics/view/maz-postavit-tehniku-v-tadzhikistan-pochti-na-500-tys-528637-2022/</a>
- 13. Zhidkov: O Tajiquistão é um dos principais parceiros da Belgospischeprom no mercado da Ásia Central [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-tadzhikistan-odin-iz-">https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-tadzhikistan-odin-iz-</a>

kljuchevyh-partnerov-dlja-belgospischeproma-na-tsentralnoaziatskom-rynke-528642-2022/

- 14. A Bielorrússia explora a possibilidade de investir na produção de algodão no Tajiquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-izuchaet-vozmozhnost-investirovanija-v-proizvodstvo-hlopka-v-tadzhikistane-528489-2022">https://www.belta.by/economics/view/belarus-izuchaet-vozmozhnost-investirovanija-v-proizvodstvo-hlopka-v-tadzhikistane-528489-2022</a>
- 15. Emomali Rahmon participou na abertura da montagem da produção de elevadores "Mogilevliftmash" no Tajiquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/emomali-rahmon-prinjal-uchastie-v-otkrytii-sborochnogo-proizvodstva-liftov-mogilevliftmash-v-496483-2022/">https://www.belta.by/economics/view/emomali-rahmon-prinjal-uchastie-v-otkrytii-sborochnogo-proizvodstva-liftov-mogilevliftmash-v-496483-2022/</a>
- 16. Zalessky, B.L. Prospectivas direcções para um novo nível / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Nauka i inowacja 2022", Volume 1. Przemysl: Nauka i studia. C. 10-13.
- 17. Golovchenko: a Bielorrússia e o Cazaquistão precisam de avançar com a cooperação industrial [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-dvigatsja-dalshe-v-oblasti-promkooperatsii-531879-2022/">https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-dvigatsja-dalshe-v-oblasti-promkooperatsii-531879-2022/</a>
- 18. Snopkov: A base para a cooperação entre a Bielorrússia e o Cazaquistão é a cooperação industrial [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/snopkov-bazoj-sotrudnichestva-belarusi-i-kazahstana-javljaetsja-proizvodstvennaja-kooperatsija-506651-2022/">https://www.belta.by/economics/view/snopkov-bazoj-sotrudnichestva-belarusi-i-kazahstana-javljaetsja-proizvodstvennaja-kooperatsija-506651-2022/</a>
- 19. Minsk Motor Plant apresentou os seus produtos numa exposição no Cazaquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskij-motornyj-zavod-predstavil-produktsiju-na-vystavke-v-kazahstane-528774-2022/">https://www.belta.by/regions/view/minskij-motornyj-zavod-predstavil-produktsiju-na-vystavke-v-kazahstane-528774-2022/</a>

- 20. Mais de 30 empresas bielorussas participam em exposições industriais no Cazaquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-belorusskih-predprijatij-uchastvujut-v-vystavkah-promyshlennosti-v-kazahstane-525159-2022/">https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-belorusskih-predprijatij-uchastvujut-v-vystavkah-promyshlennosti-v-kazahstane-525159-2022/</a>
- 21. Produção de preparações veterinárias e construção de MTF. Como a Bielorrússia e o Cazaquistão irão cooperar no agronegócio [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-vetpreparatov-i-stroitelstvo-mtf-kak-budut-sotrudnichat-belarus-i-kazahstan-v-apk-531987-2022/">https://www.belta.by/economics/view/proizvodstvo-vetpreparatov-i-stroitelstvo-mtf-kak-budut-sotrudnichat-belarus-i-kazahstan-v-apk-531987-2022/</a>
- 22. Um bairro bielorrusso em Astana, um bairro cazaque em Minsk. Que novos projectos são discutidos na construção [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belorusskij-kvartal-v-astane-kazahstanskij-v-minske-kakie-novye-proekty-obsuzhdajut-v-stroitelstve-531980-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belorusskij-kvartal-v-astane-kazahstanskij-v-minske-kakie-novye-proekty-obsuzhdajut-v-stroitelstve-531980-2022/</a>
- 23. A Bielorrússia e o Cazaquistão planeiam desenvolver o transporte de carga por caminho-de-ferro [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-planirujut-razvivat-gruzoperevozki-po-zheleznoj-doroge-530740-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kazahstan-planirujut-razvivat-gruzoperevozki-po-zheleznoj-doroge-530740-2022/</a>
- 24. Zalessky, B. Apontar para o crescimento sustentável. Recolha de artigos / B. Zalessky. LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. 180 c.
- 25. As empresas Gomel Oblast pretendem desenvolver laços de cooperação com o Cazaquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-namereny-razvivat-kooperatsionnye-svjazi-s-kazahstanom-512360-2022">https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-namereny-razvivat-kooperatsionnye-svjazi-s-kazahstanom-512360-2022</a>
- 26. Isachenko numa reunião com o embaixador do Cazaquistão: é tempo de reforçar o trabalho na esfera comercial e económica [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/isachenko-">https://www.belta.by/regions/view/isachenko-</a>

na-vstreche-s-poslom-kazahstana-prishlo-vremja-usilit-rabotu-v-torgovo-ekonomicheskoj-sfere-525098-2022/

- 27. Embaixador do Cazaquistão no encontro com Karanik: a nossa tarefa é ajudar os empresários dos dois países a encontrar um ao outro [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/posol-kazahstana-na-vstreche-s-karanikom-nasha-zadacha-pomoch-biznesmenam-dvuh-stran-najti-drug-druga-514826-2022/">https://www.belta.by/regions/view/posol-kazahstana-na-vstreche-s-karanikom-nasha-zadacha-pomoch-biznesmenam-dvuh-stran-najti-drug-druga-514826-2022/</a>
- 28. O BarGU pretende trabalhar em estreita colaboração com uma universidade do Cazaquistão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/bargu-natselen-tesno-sotrudnichat-s-universitetom-iz-kazahstana-530948-2022/">https://www.belta.by/regions/view/bargu-natselen-tesno-sotrudnichat-s-universitetom-iz-kazahstana-530948-2022/</a>
- 29. Embaixador do Cazaquistão: a Bielorrússia é um país ao qual se quer sempre voltar [recurso electrónico]. 2022. URL: https://www.belta.by/society/view/posol-kazahstana-belarus-strana-v-kotoruju-vsegda-hochetsja-vozvraschatsja-526048-2022/
- 30. Zalessky, B.L. Belarus-China: Universidades expandem cooperação prática / B.L. Zalessky // Materialsy XVIII Mezinarodni vedecko-prakticka konference "Nastoleni moderni vedy 2022". Volume 3: Praga. Editora "Educação e Ciência". C. 12-15.
- 31. Mais de 20 centros e laboratórios conjuntos com parceiros chineses foram criados no NAS [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/v-nan-sozdano-bolee-20-sovmestnyh-tsentrov-i-laboratorij-s-partnerami-iz-kitaja-494752-2022/">https://www.belta.by/economics/view/v-nan-sozdano-bolee-20-sovmestnyh-tsentrov-i-laboratorij-s-partnerami-iz-kitaja-494752-2022/</a>
- 32. Biomedicina e Novas Fontes de Energia. A Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia assinou um acordo com uma empresa chinesa [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/biomeditsina-i-novye-istochniki-energii-nan-belarusi-podpisala-soglashenie-s-kitajskoj-korporatsiej-498676-2022/">https://www.belta.by/society/view/biomeditsina-i-novye-istochniki-energii-nan-belarusi-podpisala-soglashenie-s-kitajskoj-korporatsiej-498676-2022/</a>.

- 33. A Bielorrússia e a China realizam uma videoconferência sobre cooperação na educação [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-proveli-videokonferentsiju-po-sotrudnichestvu-v-sfere-obrazovanija-526453-2022/">https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-proveli-videokonferentsiju-po-sotrudnichestvu-v-sfere-obrazovanija-526453-2022/</a>
- 34. BSTU e empresas bielorrussas assinaram memorandos de cooperação com Guangzhou [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/bgtu-i-belorusskie-kompanii-podpisali-memorandumy-o-sotrudnichestve-s-guanchzhou-489362-2022">https://www.belta.by/economics/view/bgtu-i-belorusskie-kompanii-podpisali-memorandumy-o-sotrudnichestve-s-guanchzhou-489362-2022</a>
- 35. BrStU e a Universidade Sinyanskiy lançaram um programa conjunto [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/brgtu-i-sinsjanskij-universitet-nachali-realizatsiju-sovmestnoj-programmy-496937-2022/">https://www.belta.by/regions/view/brgtu-i-sinsjanskij-universitet-nachali-realizatsiju-sovmestnoj-programmy-496937-2022/</a>
- 36. BrStU e Guangdong Construction Vocational College concordaram em estabelecer uma cooperação [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/brgtu-i-guandunskij-stroitelnyj-proftehkolledzh-dogovorilis-naladit-sotrudnichestvo-530263-2022/">https://www.belta.by/society/view/brgtu-i-guandunskij-stroitelnyj-proftehkolledzh-dogovorilis-naladit-sotrudnichestvo-530263-2022/</a>
- 37. Belarus-China: Educação como Fundação para a Cooperação em Todas as Esferas [Recurso Electrónico]. 2022. URL: <a href="https://edu.gov.by/news/belaruskitay-obrazovanie--fundament-dlya-sotrudnichestva-vo-vsekh-sferakh/">https://edu.gov.by/news/belaruskitay-obrazovanie--fundament-dlya-sotrudnichestva-vo-vsekh-sferakh/</a>
- 38. Zalessky, B. Tempo para soluções concretas. Crónica de cooperação internacional / B. Zalessky. LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. 244 c.
- 39. Pushniakova, A. Comércio, ciência, desporto: A região de Vitebsk assinou um acordo de cooperação com a chinesa Jiangxi // [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/torgovlja-nauka-sport-vitebskaja-oblast-podpisala-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kitajskoj-tszjansi-532401-2022">https://www.belta.by/regions/view/torgovlja-nauka-sport-vitebskaja-oblast-podpisala-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-kitajskoj-tszjansi-532401-2022</a>

- 40. Dias da região de Vitebsk realizam-se na província chinesa de Heilongjiang [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/dni-vitebskoj-oblasti-prohodjat-v-kitajskoj-provintsii-hejluntszjan-525147-2022/">https://www.belta.by/regions/view/dni-vitebskoj-oblasti-prohodjat-v-kitajskoj-provintsii-hejluntszjan-525147-2022/</a>
- 41. Grodno e Lanzhou da China assinaram um acordo sobre o estabelecimento de intercâmbios amigáveis [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/grodno-i-kitajskij-lanchzhou-podpisali-soglashenie-ob-ustanovlenii-druzhestvennyh-obmenov-532444-2022/">https://www.belta.by/regions/view/grodno-i-kitajskij-lanchzhou-podpisali-soglashenie-ob-ustanovlenii-druzhestvennyh-obmenov-532444-2022/</a>
- 42. A Região Grodno pretende expandir a cooperação com a província chinesa de Gansu [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kitajskoj-provintsiej-gansu-498323-2022/">https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kitajskoj-provintsiej-gansu-498323-2022/</a>
- 43. A Região de Brest e a Província de Hubei assinaram um roteiro para a cooperação para 2022-2024 [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/wiew/brestskaja-oblast-i-provintsija-hubej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2022-2024-gody-503065-2022/">https://www.belta.by/economics/wiew/brestskaja-oblast-i-provintsija-hubej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2022-2024-gody-503065-2022/</a>
- 44. Xie Xiaoyun: a cooperação entre a Bielorrússia e a China em ciência e tecnologia está continuamente a fortalecer [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/se-sjaojun-sotrudnichestvo-belarusi-i-kitaja-v-sfere-nauki-i-tehnologij-nepreryvno-ukrepljaetsja-534171-2022">https://www.belta.by/society/view/se-sjaojun-sotrudnichestvo-belarusi-i-kitaja-v-sfere-nauki-i-tehnologij-nepreryvno-ukrepljaetsja-534171-2022</a>.
- 45. Zalessky, B.L. Curso de intensificação das comunicações científicas e técnicas / B.L. Zalessky // Materiais da XVIII Conferência Internacional científica e prática "Ciência fundamental e aplicada 2022", 30 de Outubro 7 de Novembro de 2022: Sheffield. Ciência e educação LTD. C. 7-10.

- 46. Jovens cientistas da Bielorrússia e da China desenvolvem a cooperação na inovação [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/tech/view/molodye-uchenye-belarusi-i-kitaja-razvivajut-sotrudnichestvo-v-sfere-innovatsij-534160-2022/">https://www.belta.by/tech/view/molodye-uchenye-belarusi-i-kitaja-razvivajut-sotrudnichestvo-v-sfere-innovatsij-534160-2022/</a>
- 47. Kravchuk, M. A. Abertura do centro inovador de formação, científico e de produção sino-bielorrusso de endurecimento, restauração e protecção anticorrosiva de peças de máquinas / M. A. Kravchuk // [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11923-otkrytie-kitajsko-belorusskogo-innovacionnogo-uchebno-nauchno-proizvodstvennogo-centra">https://times.bntu.by/news/11923-otkrytie-kitajsko-belorusskogo-innovacionnogo-uchebno-nauchno-proizvodstvennogo-centra</a>
- 48. Sheleg, V.K. Conferência sobre intercâmbio científico entre a BNTU e o Instituto de Química Aplicada da Academia Chinesa das Ciências / V.K. Sheleg, M.A. Kravchuk // [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11931-konferenciya-po-nauchnomu-obmenu-bntu-i-institut-prikladnoj-himii-an-kitaya">https://times.bntu.by/news/11931-konferenciya-po-nauchnomu-obmenu-bntu-i-institut-prikladnoj-himii-an-kitaya</a>
- 49. Universidades da Bielorússia na V China International Import Expo [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://times.bntu.by/news/11970-vuzy-belarusi-na-v-china-international-import-expo">https://times.bntu.by/news/11970-vuzy-belarusi-na-v-china-international-import-expo</a>
- 50. Mais de 120 desenvolvimentos bielorussos são apresentados na China International Import Exhibition [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/tech/view/bolee-120-belorusskih-razrabotok-predstavleny-na-kitajskoj-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-533702-2022/">https://www.belta.by/tech/view/bolee-120-belorusskih-razrabotok-predstavleny-na-kitajskoj-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-533702-2022/</a>
- 51. Inovações e naves espaciais da indústria alimentar: o que a Bielorrússia irá apresentar na Feira de Importação da China [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/novinki-pischeproma-i-kosmicheskie-apparaty-chto-predstavit-belarus-na-vystavke-importa-v-kitae-533240-2022/">https://www.belta.by/economics/view/novinki-pischeproma-i-kosmicheskie-apparaty-chto-predstavit-belarus-na-vystavke-importa-v-kitae-533240-2022/</a>

- 52. Makiej: Apesar da difícil situação global, a cooperação com a Índia é positiva. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/makej-nesmotrja-na-slozhnuju-obschemirovuju-situatsiju-sotrudnichestvo-s-indiej-idet-v-pozitivnom-534208-2022/">https://www.belta.by/politics/view/makej-nesmotrja-na-slozhnuju-obschemirovuju-situatsiju-sotrudnichestvo-s-indiej-idet-v-pozitivnom-534208-2022/</a>
- 53. Acordos a nível ministerial e das grandes empresas. A visita de Makei à Índia [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/dogovorennosti-na-urovne-ministerstv-i-krupnogo-biznesa-sostojalsja-vizit-makeja-v-indiju-534194-2022/">https://www.belta.by/politics/view/dogovorennosti-na-urovne-ministerstv-i-krupnogo-biznesa-sostojalsja-vizit-makeja-v-indiju-534194-2022/</a>
- 54. Embaixador: A Índia e a Bielorrússia procuram formas de ultrapassar dificuldades no comércio mútuo [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/posol-indija-i-belarus-ischut-puti-preodolenija-slozhnostej-vo-vzaimnoj-torgoyle-518941-2022/">https://www.belta.by/economics/view/posol-indija-i-belarus-ischut-puti-preodolenija-slozhnostej-vo-vzaimnoj-torgoyle-518941-2022/</a>.
- 55. A BELAZ desenvolve fornecimentos de produtos para a Índia [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belaz-razvivaet-postavki-produktsii-v-indiju-517579-2022/">https://www.belta.by/economics/view/belaz-razvivaet-postavki-produktsii-v-indiju-517579-2022/</a>
- 56. Bielorrússia e Índia concluem os trabalhos de lançamento de um voo directo entre as capitais [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-indija-zavershajut-rabotu-po-zapusku-prjamogo-rejsa-mezhdu-stolitsami-534209-2022/">https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-indija-zavershajut-rabotu-po-zapusku-prjamogo-rejsa-mezhdu-stolitsami-534209-2022/</a>
- 57. A Bielorrússia e a Índia pretendem desenvolver a cooperação científica, tecnológica e de inovação [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/belarus-i-indija-namereny-razvivat-nauchno-tehnicheskoe-i-innovatsionnoe-sotrudnichestvo-501726-2022/">https://www.belta.by/society/view/belarus-i-indija-namereny-razvivat-nauchno-tehnicheskoe-i-innovatsionnoe-sotrudnichestvo-501726-2022/</a>
- 58. Turismo, TI, desenvolvimentos avançados. Em que áreas a Índia está interessada em cooperar com a Bielorrússia [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/turizm-it-peredovye-razrabotki-v-kakih-sferah-indija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusjju-503301-2022/">https://www.belta.by/economics/view/turizm-it-peredovye-razrabotki-v-kakih-sferah-indija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusjju-503301-2022/</a>

- 59. Zalessky, B.L. Indian direction of the Belarusian regions / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Naukowa przestrzen Europy 2022", Volume 2. Przemysl: Nauka i studia. C. 10-13.
- 60. Roman Golovchenko: A Bielorrússia e o Irão podem conseguir mais em cooperação comercial, económica e de investimento [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="http://www.government.by/ru/content/10474">http://www.government.by/ru/content/10474</a>
- 61. Golovchenko: as posições da Bielorrússia e do Irão coincidem em toda a gama de questões da agenda económica [recurso electrónico]. 2022.
- URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-pozitsii-belarusi-i-irana-sovpadajut-po-vsemu-krugu-voprosov-ekonomicheskoj-povestki-dnja-536376-2022/">https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-pozitsii-belarusi-i-irana-sovpadajut-po-vsemu-krugu-voprosov-ekonomicheskoj-povestki-dnja-536376-2022/</a>
  - 62. Fórum Empresarial Irão-Bielorrússia [recurso electrónico]. 2022.
- URL: <a href="https://www.cci.by/o-palate/novósti/iransko-belorusskiy-biznes-forum/#">https://www.cci.by/o-palate/novósti/iransko-belorusskiy-biznes-forum/#</a>
- 63. O Fórum Empresarial Irão-Bielorrússia tem lugar em Teerão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://iran.ru/news/analytics/121826/V\_Tegerane\_prohodit\_irano\_belorusskiy\_biznes\_forum">https://iran.ru/news/analytics/121826/V\_Tegerane\_prohodit\_irano\_belorusskiy\_biznes\_forum</a>
- 64. Câmaras de Comércio e Indústria da Bielorrússia e do Irão assinam acordo de cooperação [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/torgovo-promyshlennye-palaty-belarusi-i-irana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-536244-2022/">https://www.belta.by/economics/view/torgovo-promyshlennye-palaty-belarusi-i-irana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-536244-2022/</a>.
- 65. Ministro da Indústria do Irão: o volume de negócios comercial com a Bielorrússia poderá atingir mil milhões de dólares num futuro próximo [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/ministr-promyshlennosti-irana-tovarooborot-s-belarusjju-v-blizhajshee-vremja-mozhet-dostich-1-mlrd-516242-2022/">https://www.belta.by/economics/view/ministr-promyshlennosti-irana-tovarooborot-s-belarusjju-v-blizhajshee-vremja-mozhet-dostich-1-mlrd-516242-2022/</a>

- 66. Zalessky, B.L. Indústria, Regiões, Agricultura / B.L. Zalessky // Materiais para a XVII Conferência Internacional Prática Científica, Inovações sobre o Progresso Científico 2022, 17 25 de Agosto de 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". C. 57-60.
- 67. A Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia irá desenvolver um projecto de roteiro para a cooperação com organizações científicas no Irão [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/society/view/nan-belarusi-razrabotaet-proekt-dorozhnoj-karty-sotrudnichestva-s-nauchnymi-organizatsijami-irana-500275-2022/">https://www.belta.by/society/view/nan-belarusi-razrabotaet-proekt-dorozhnoj-karty-sotrudnichestva-s-nauchnymi-organizatsijami-irana-500275-2022/</a>
- 68. A BUTB e a Câmara de Comércio e Indústria Indiana planeiam colaborar no comércio de trocas [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-planirujut-sotrudnichat-v-sfere-birzhevoj-torgovli-524659-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-indijskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-planirujut-sotrudnichat-v-sfere-birzhevoj-torgovli-524659-2022/</a>
- 69. A BUTB planeia começar a exportar petroquímicos para a indústria farmacêutica indiana [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat-eksport-neftehimicheskoj-produktsii-dlja-indijskoj-farmotrasli-535977-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-nachat-eksport-neftehimicheskoj-produktsii-dlja-indijskoj-farmotrasli-535977-2022/</a>
- 70. BUTB organiza fornecimentos de madeira serrada bielorrussa para a indústria paquistanesa [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskih-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskih-pilomaterialov-dlja-promyshlennosti-pakistana-535371-2022/</a>
- 71. MAS, para apresentar os benefícios do comércio de trocas numa exposição na Turquia [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavit-preimuschestva-birzhevoj-torgovli-na-vystavke-v-turtsii-529829-2022/</a>
- 72. A BUTB e a Bolsa Mercantil de Istambul desenvolverão o comércio de agronegócios e produtos de madeira [recurso electrónico]. -

- 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i-derevoobrabotki-533002-2022/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-stambulskaja-tovarnaja-birzha-budut-razvivat-torgovlju-produktsiej-apk-i-derevoobrabotki-533002-2022/</a>
- 73. Zalessky, B. O potencial do mecanismo de troca. Recolha de artigos / B. Zalessky. LAP LAMBERT Academic Publishing.
- 74. Abramenko: o IDE líquido em FEZ aumentou 1,7 vezes em Janeiro-Setembro [Recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/abramenko-pii-na-chistoj-osnove-v-sez-za-janvar-sentjabr-vozrosli-v-17-raza-536597-2022">https://www.belta.by/economics/view/abramenko-pii-na-chistoj-osnove-v-sez-za-janvar-sentjabr-vozrosli-v-17-raza-536597-2022</a>
- 75. Zalessky, B.L. Tool for Investment, Innovation and Export / B.L. Zalessky // Materials for XVII International Scientific and Practical Conference, Scientific Potential for Light 2022, 17 25 Septembury 2022: Sofia. "Byal GRAD-BG". C. 3-6.
- 76. Um novo residente do FEZ, Grodnoinvest, irá criar uma produção multi-perfil de mobiliário estofado em Grodno [recurso electrónico]. 2022.

   URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-v-grodno-mnogoprofilnoe-proizvodstvo-myagkoj-mebeli/">https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-sozdast-v-grodno-mnogoprofilnoe-proizvodstvo-myagkoj-mebeli/</a>
- 77. Será criada uma nova empresa de produção e logística na FEZ Grodnoinvest [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/v-sez-grodnoinvest-sozdadut-novoe-proizvodstvenno-logisticheskoe-predprijatie-535377-2022/">https://www.belta.by/regions/view/v-sez-grodnoinvest-sozdadut-novoe-proizvodstvenno-logisticheskoe-predprijatie-535377-2022/</a>
- 78. O novo Grodnoinvest, residente no FEZ, vai construir um terminal de contentores em Svisloch [recurso electrónico]. 2022. URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-postroit-v-svislochi-kontejnernyj-terminal/">https://grodnoinvest.by/press-center/novyj-rezident-sez-grodnoinvest-postroit-v-svislochi-kontejnernyj-terminal/</a>
- 79. São apresentadas às empresas turcas oportunidades de investimento no território do FEZ Grodnoinvest. [Recurso electrónico]. -

2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/tureczkie-kompanii-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-ramkax-sez-grodnoinvest/">https://grodnoinvest.by/press-center/tureczkie-kompanii-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-ramkax-sez-grodnoinvest/</a>

80. FEZ Grodnoinvest e Sharjah Chamber of Commerce and Industry dos Emirados Árabes Unidos concordaram em cooperar [recurso electrónico]. - 2022. - URL: <a href="https://grodnoinvest.by/press-center/sez-grodnoinvest-i-tpp-shardzha-obedinennyx-arabskix-emiratov-dogovorilis-o-sotrudnichestve/">https://grodnoinvest.by/press-center/sez-grodnoinvest-i-tpp-shardzha-obedinennyx-arabskix-emiratov-dogovorilis-o-sotrudnichestve/</a>

FOR AUTHORUSE OMIT

FOR AUTHORUSE OMIT





# I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at

## www.morebooks.shop

Compre os seus livros mais rápido e diretamente na internet, em uma das livrarias on-line com o maior crescimento no mundo! Produção que protege o meio ambiente através das tecnologias de impressão sob demanda.

Compre os seus livros on-line em

www.morebooks.shop



info@omniscriptum.com www.omniscriptum.com



FOR AUTHORUSE OMIT